

1/10 SCALE RADIO CONTROL FWD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

1/10 電動RC FFLレーシングカー
M-07 CONCEPT シャーシキット



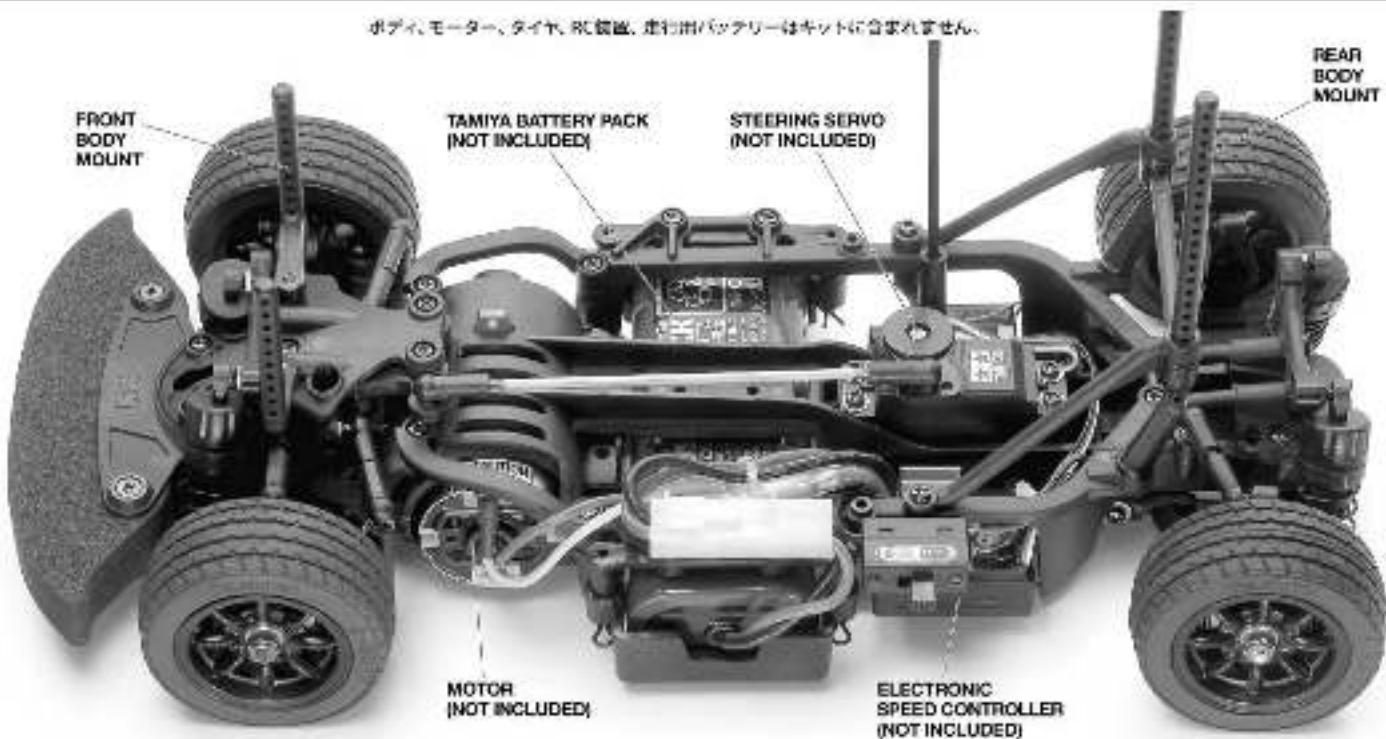
FULL BALL BEARINGS
フルベアリング仕様

ASSEMBLY KIT 組み立てキット

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge einer Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

M-07 CONCEPT CHASSIS KIT

ボディ、モーター、タイヤ、RC機器、走行用バッテリーはキットに含まれません。



TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA JAPAN

M-07 CONCEPT

CHASSIS KIT

●小学生や組み立てになれない方は、
模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物

ITEMS REQUIRED

ERFORDERLICHES ZUBEHÖR

OUTILAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロール用》

このRCカーには、ESC(スピードコントローラー)付き2チャンネルプロポセット(小型受信機、小型ESC(スピードコントローラー)、地速ギヤのサーボのセットがお求めやす)を必要とします。また、他の製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。
《走行用モーター》
★モトにはモーターは含まれていません。

Mシャーシ用モーター、タミヤ走行用バッテリーと専用充電器をご用意ください。

《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size

Größe der Servos

Dimensions max des servos

標準型サーボ

Standard servo

Servos in Standardgröße

Servo de taille standard

ローハイトサーボ

Low-profile servo

Flaches Servo

Servo extra-plat

標準型サーボ

Standard servo

Servos in Standardgröße

Servo de taille standard

ローハイトサーボ

Low-profile servo

Flaches Servo

Servo extra-plat

標準型サーボ

Standard servo

Servos in Standardgröße

Servo de taille standard

標準型サーボ

Standard servo

Servos in Standardgröße

Servo de taille standard

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

MOTOR / POWER SOURCE

★This kit does not include motor.

Purchase separately sold motor, Tamiya battery pack and compatible charger.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine Gute RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beigelegte Anleitung.

MOTOR / STROMQUELLE

★Dieser Bausatz enthält keinen Motor.

Motor, Tamiya AkkuPack und geeignete Ladegerät separat erhältlich.

ENSEMBLE DE RADIOPRÉCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de vitesse mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

MOTEUR / BATTERIE DE PROPULSION

★Ce kit n'inclut pas le moteur.

Se procurer séparément un moteur, pack d'autre Tamiya et chargeur compatible.

用意する工具

RECOMMENDED TOOLS

BENÖTIGTE WERKZEUGE

OUTILAGE

ドライバー (大)

+ Schraubendreher (lang)

+ Schraubendreher (groß)

Tourets - (groß)

ドライバー (小)

+ Schraubendreher (small)

+ Schraubendreher (klein)

Tourets - (petit)

クラフトナイフ

Modelling knife

Couteau de modélisme

ラジオベンチ

Long nosed pliers

Rechtecke

Pince à bec long

ニッパー

Side cutters

Seitenschneider

Pince coupante

はさみ

Scissors

Scissors

Ciseaux

ピンセット

Tweezers

Pincer

Pincez

タミヤ・ファインスペック 2.4G フロボ / ESC付

Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system

Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System

Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G

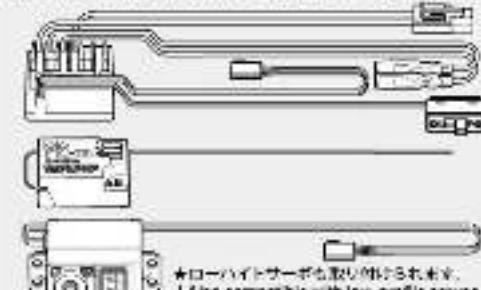
ESC付エレクトロニックスピードコントローラーのセットです。)

★ローハイトサーボを取り付けられます。

★Also compatible with low-profile servos

★Auch geeignet für ein flaches Servo

★Également compatible avec des servos extra-plats

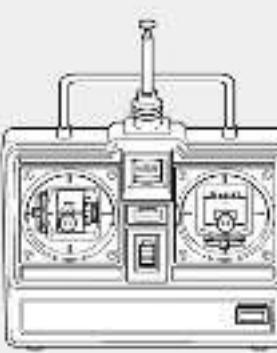
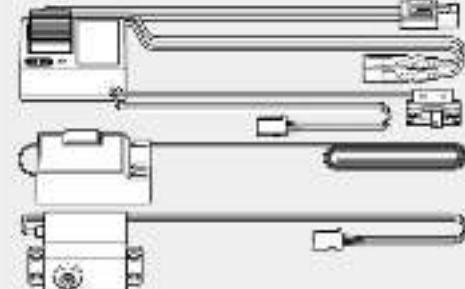


ESC (FETアンプ) 付 2チャネルプロポ

2-channel R/C unit with electronic speed controller

2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrgleichrichter

Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



タミヤ走行用バッテリーと専用充電器

Tamiya battery pack and compatible charger

Tamiya AkkuPack und geeignete Ladegerät

Pack d'accès Tamiya et chargeur compatible



《走行用モーター》

★モトにはモーターは含まれていません。
23ページを参考に最適なギヤ比のとれるモーター、ピニオンギヤを選択してください。

MOTOR

★Dieser Bausatz enthält keinen Motor.
Wählen Sie einen gebrauchten Elektromotor und ein Reizel getrennt Seite 23 dieses Handbuchs.

MOTEUR

★Ce kit n'inclut pas le moteur.
Se procurer séparément un moteur et un pignon en suivant les conseils donnés page 23 de ce manuel.

MOTOR

★Moteur et pignon moteur ne sont pas inclus dans ce kit.

Se procurer séparément un moteur et un pignon en suivant les conseils donnés page 23 de ce manuel.

《走行用ボディ》

★モトにはボディは含まれていません。

電動RCカー Mシャーシ用ボディーのセットの

●ホイールベース225mm

●ホイールベース239mmのボディ

を選んでください。

★ボディによってはシャーシに干渉する部分等の

カットが必要です。

★ホイールベース210mmのボディは取り付けられません。

BODY SHELL

Body is not included. Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate M-Chassis body sets 225mm or 239mm wheelbase. Some bodies may require modifications. ★210mm wheelbase bodies are not compatible.

KAROSSERIE

Dieser Baukasten enthält keine Karosserie. Tamiya Lexan Karosserie für M-Chassis 1/10 für Radstand 225mm bzw 239mm separat erhältlich. Bei einigen Karosserien sind Modifikationen erforderlich. ★Karosserien mit 210mm Radstand sind nicht geeignet.

CARROSSERIE

La carrosserie n'est pas incluse. Se procurez séparément une carrosserie polycarbonate M-Chassis 1/10 Tamiya (empattement 225mm ou 239mm). Certaines carrosseries peuvent nécessiter des modifications. ★Les carrosseries à empattement de 210mm ne sont pas compatibles.

ヒンハイス (ドリル刃 2.5mm)

Pin (2.5mm drill bit)

Schraubstock (2.5mm spiral bohrer)

Outil à percer (2.5mm de diamètre)

ネジ止め用 (中程度)

Thread lock

Schraubverdichtung

Froh-fest

即時接着剤 (タイヤ用)

Instant cement

Secundaire kleber

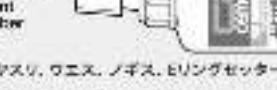
Colle rapide

★この外に、ヤスリ、ウニス、ノギス、ヒンジセッターや他の道具です。

★A file, soft cloth, caliper and hinge tool will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Hebele, ein weiches Tuch, ein Metzschleifer und ein C-Ring-Abzieher hilfreich sein.

★Une lime, un chiffon, un goni et une clé et un ciseau seront également utiles.





●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。
また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたままする危険があります。



●小学生や小さく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに慣れない方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気してください。



●組み立てる時は変わりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

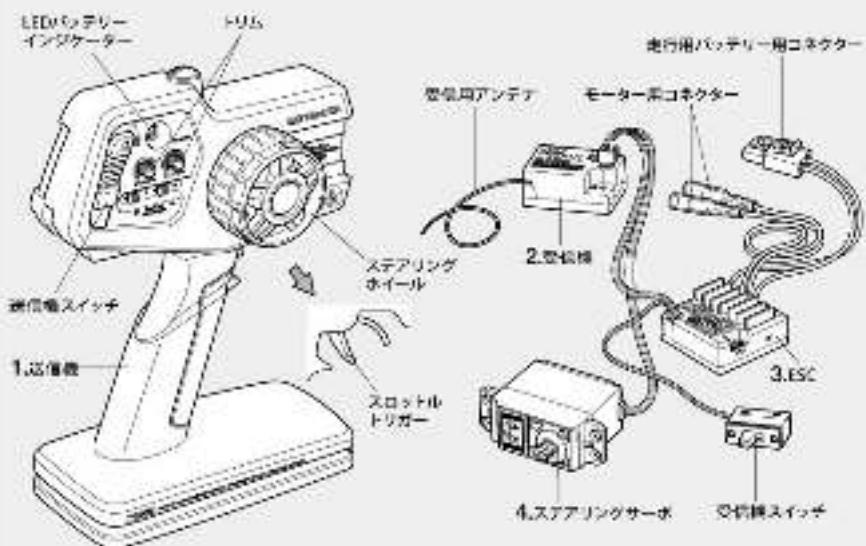
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angestrebt.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort befindlichen Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastikfolien über den Kopf zu ziehen.

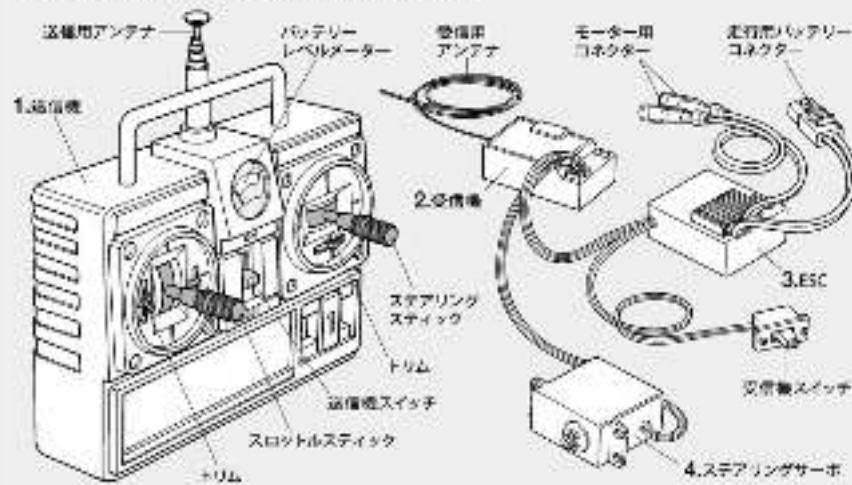
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modéliste. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyle sur la tête.

〔タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (スピードコントローラー)付き〕 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



〔スティックタイプ送信機〕 STICK TYPE TRANSMITTER



〔2チャンネルプロポの名前〕

- 送信機一コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- ステアリングホイール、スロットルトリガーやステアリングホイールでステアリングサーべー、スロットルトリガーでESCをコントロールします。
- 受信機一送信機からの電波を受け、それをESCやリードに送ります。
- アンテナのない受信機もあります。
- ESC(スピードコントローラー)受信機が受けた電波信号を電動的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーべー受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/steering stick and throttle trigger movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad-/knopf- und Gaszuggriffbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenksystem und den Fahrmotor um.
- Elektronischer Fahrmotor: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenkeingänge in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sort de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/voiture ou sur le manche de gaz/pied à gaz sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements (du(s) servo(s) et le variateur électrique de vitesse).
- Variateur électrique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にかならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

- ★お読みの際、光た目み立ての際には必ず内側をお読みください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お読みの際の記入欄にご相談ください。
- ★小さなビス、ナット類が多く、よく似たものがある場合があります。図をよく見てゆっくり理解に熱んでください。全員確認は少しだけに入っています。予備として使ってください。
- このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ずグリスアップして、組みこんでください。

- ★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
- Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingesetzt werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrans et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les étapes du montage dans l'ordre indiqué.

Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

この機器にキットには含まれていません。
Parts marked  are not included in kit.
Teile mit  sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées  ne sont pas incluses dans le kit.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。

★各部品の寸法精度を高めてあります。ビスのねじ込み等が硬い場合があります。その際には少量のグリスを付けて組み立ててください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★Apply grease to screw tips if the fit is tight.

★Ver Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen falls der Sitz zu stramm ist.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

★Appliquer de la graisse à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.

A 1~5

道具Aを使用します
SAGA/DEUTELA/SACHET A

1

	3×6mmビス Screw Schraube Vis
	3mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur boule
	ステアリングポスト Steering post Lagerpfosten der Lenkung Colonne de direction

★各部品の寸法精度を高めてあります。組み立てにはヤスリ、ドリル、タッピングでの加工が必要な場合があります。ネジの下穴加工にはタップをご利用ください。

★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and emery will be used for fine adjustment. Make threads using Thread Forming Tap.

★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittenen, während die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung wird z.B. Feilen und Bohren erforderlich. Unter Verwendung des Gewindeschneiders Gewinde schneiden.

★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimales. Limes et forets seront utilisés pour les réglages fins. Faire un filetage avec un outil à fileter.

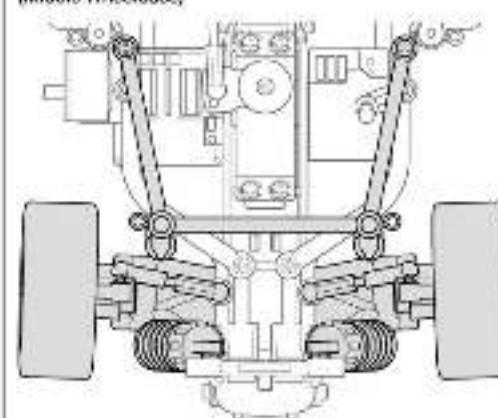
●このシャーシキットはリヤセクションの組み立て(リヤアームの取り付け向き)によって2種類のホイールベースが製作できます。ボディに合わせてホイールベースを選択してください。

●This kit can be assembled into 2 wheelbases by altering rear section assembly. Assemble with your desired wheelbase following the relevant instructions in this manual.

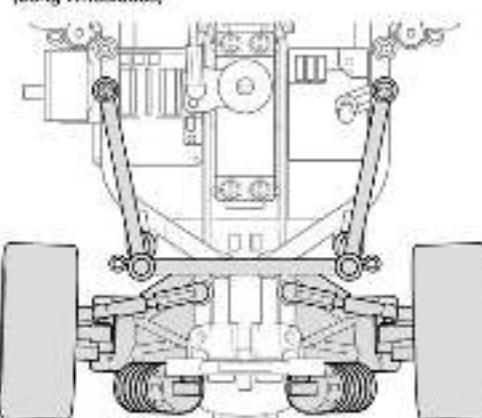
●Bei diesem Bausatz sind durch Änderung im Zusammenbau des Heckbereichs 2 Hauptsätze möglich. Beachten Sie unterstehende Anleitung zum Zusammenbau des von Ihnen gewünschten Hauptsatzes.

●Ce kit peut être assemblé avec deux empennages différents en modifiant l'assemblage de la section arrière. Assembler avec l'empennage désiré en suivant les instructions correspondantes.

M-07 M : 225 mm
(ミドルホイールベース)
(Middle Wheelbase)



M-07 L : 239 mm
(ロングホイールベース)
(Long Wheelbase)



★ホイールベース:210mm(ショートホイールベース)には組み立てられません。

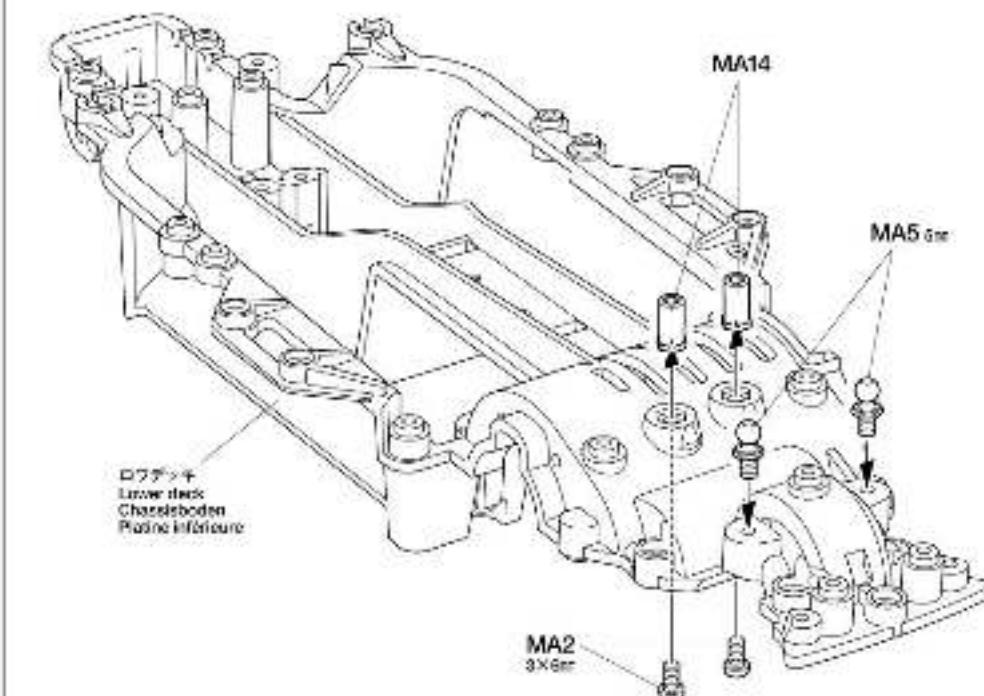
★This chassis kit can not be assembled into a 210mm (Short) wheelbase.

★Dieses Chassis kann nicht mit einem Radstand von 210mm gebaut werden.

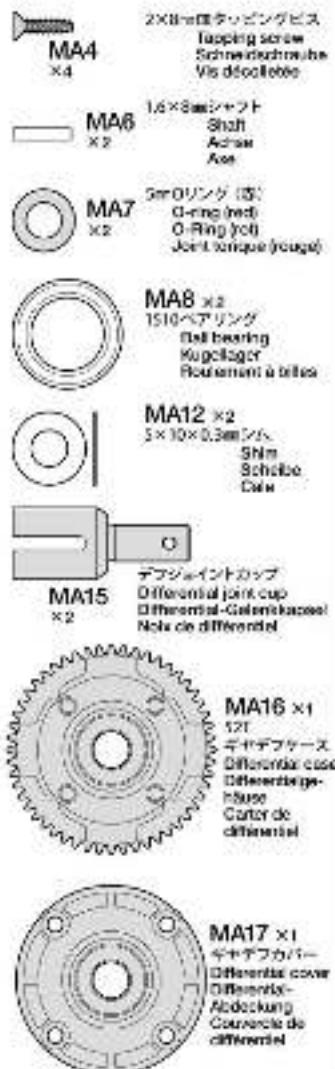
★Ce châssis ne peut pas être assemblé avec un empattement de 210mm (court).

1 シャーシの組み立て

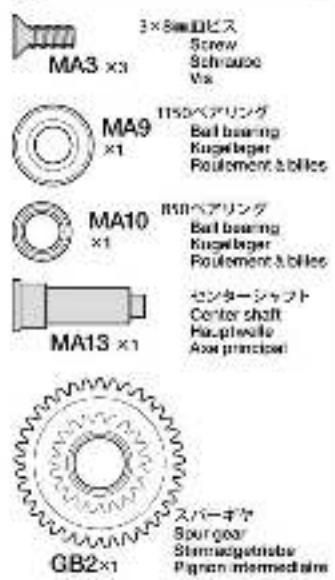
Chassis
Châssis



2



3



2

デフギヤの組み立て
Differential gear
Differenzialgetriebe
Differential

★手に取りやすいです。
★取付.
★外す.
★取り外す.

GV1 GV2

GV2
★手に取りやすいです。
★Fit into groove.
★In die Ausnehmungen
einpassen.
★Insérer dans les
renfures.



GV2
★手に取りやすいです。
★Fit into groove.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les renfures.

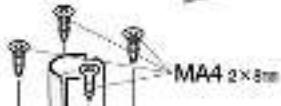


GV3 GV1

デフオイル (100.000)
Differential oil
Differenzialöl
Huile de différentiel

★GV3までオイルを
入れます.
★Fit with oil up to the
level of GV3.
★Mit Öl bis auf Höhe
von GV3 füllen.
★Remplir jusqu'au
niveau de GV3.

MA15

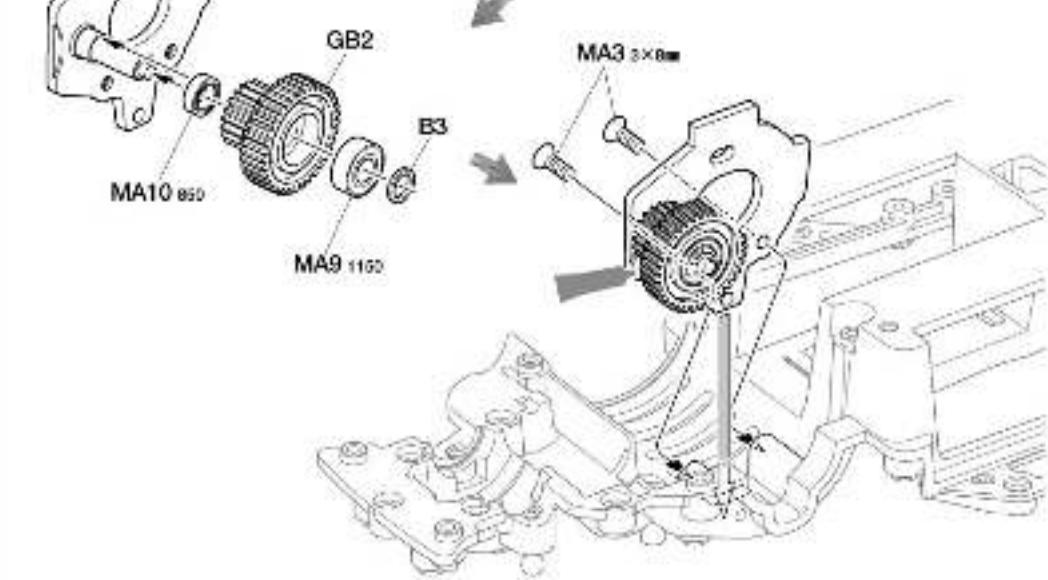


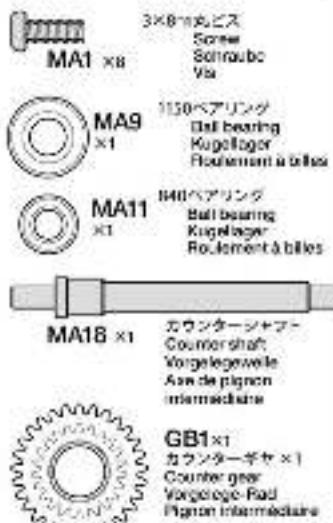
3

スパーギヤの取り付け
Attaching spur gear
Antriebsradgetriebe-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire

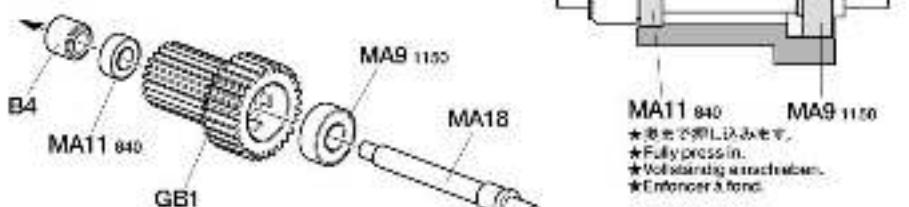
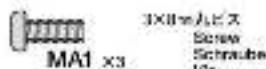
MA3 3×8mm
★ネジロック時 (選択) で締め上げ
してください.
★Apply threadlock (available
separately).
★Tragen Sie Schraubensicherung
(separat erhältlich) auf.
★Appliquer du frein-fil
(disponible séparément).

MA19
モーターブレード
Motor plate
Plaque-moteur



4**4**

ギヤの取り付け
Attaching gears
Getriebe-Linbau
Installation des pignons

**5****NOTE**

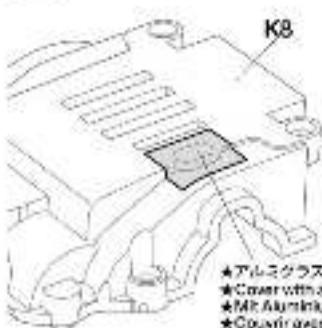
05 ■■■

Sponge sheet
Schaumgummim-Blatt
Feuille mousse

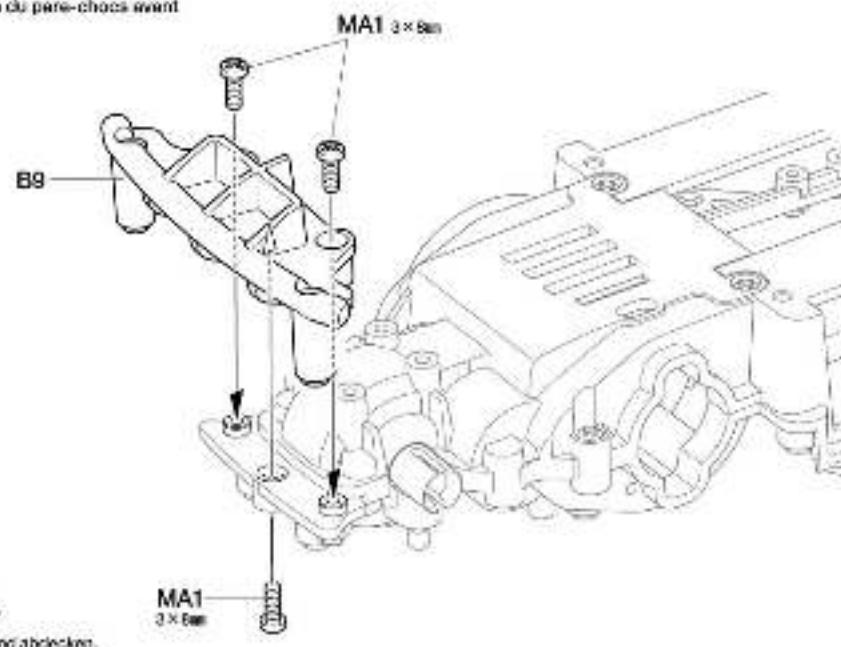
*付属のスポンジシートを下図のように貼ることで防塵効果があります。
*Attach sponge sheet as shown below to help prevent dust from entering.
*Schaumgummim-Blatt wie gezeigt anbringen, um das Eindringen von Staub zu verhindern.
*Appliquer la feuille mousse comme montré ci-dessous pour empêcher la poussière d'entrer.

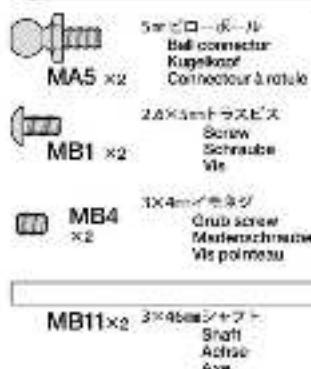
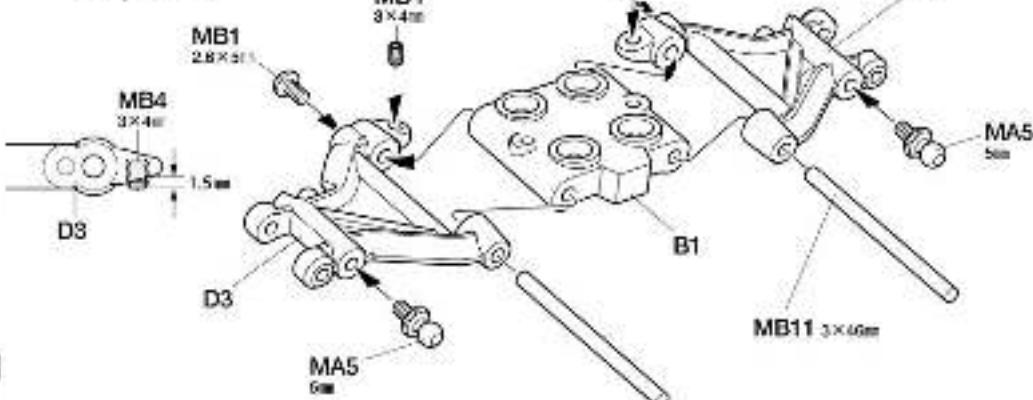
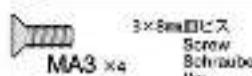
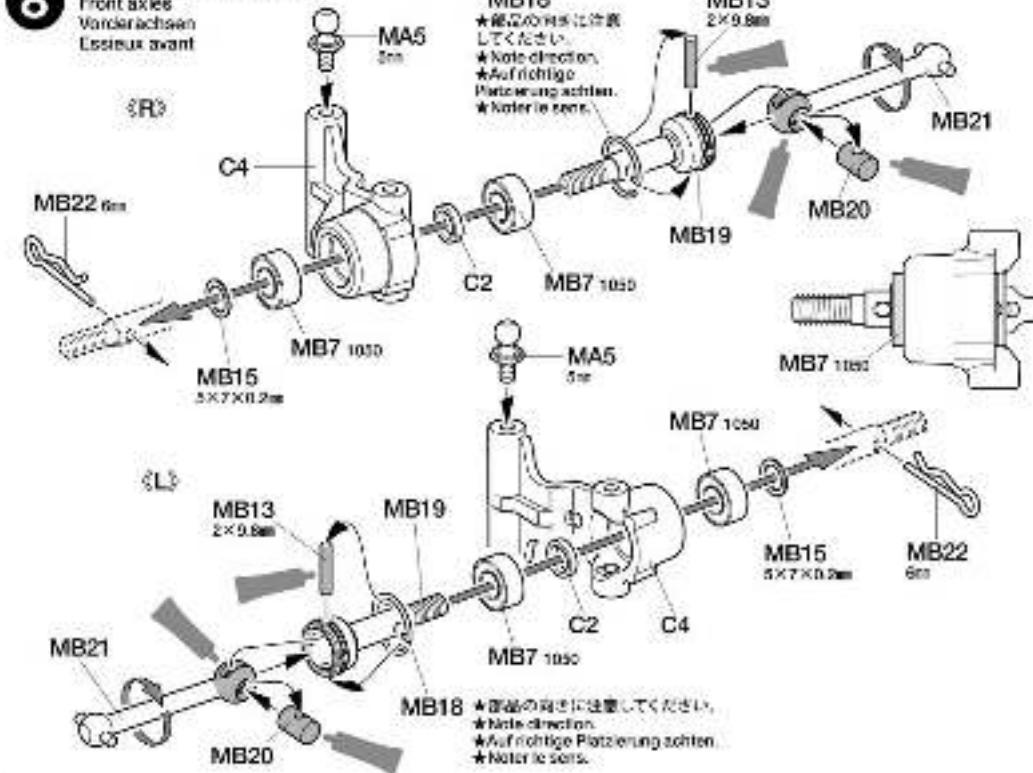


★スキンシートご用意を下さい。
★Use to cover gaps.
★Benutzen, um Lücken abzudecken.
★Utiliser pour couvrir les ouvertures.

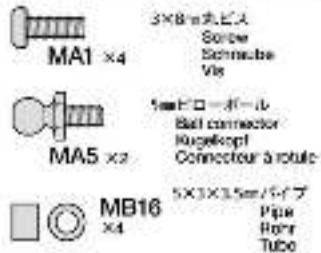
**5**

フロントバンパーの取り付け
Attaching front bumper
Vordere Stoßstange-Linbau
Fixation du pare-chocs avant

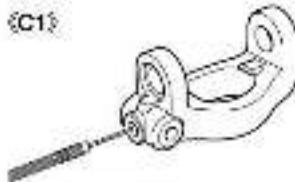


B**6 ~ 16**袋詰めを実用します
BAGS/BEUTELS/BACHETS**6****6 フロントアームの組み立て**Front arms
Vordere Lenker
Triangles avant**7****7 フロントアームの取り付け**Attaching front arms
Einbau der vorderen Lenker
Fixation des triangles avant**8****8 フロントアクスルの組み立て**Front axles
Vorderräderachsen
Essieux avant

9

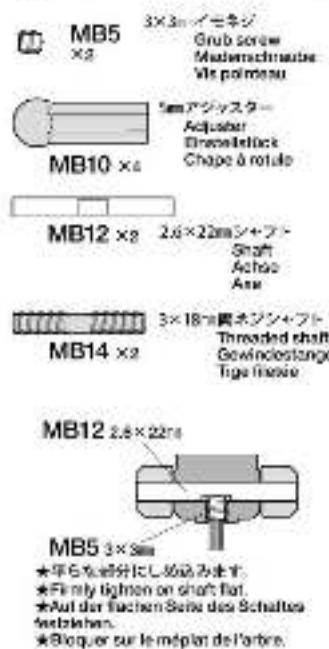


C1



*2.5mm穴を掘りこみます。
*Make 2.5mm hole as shown.
*2,5mm Loch wird abgetrieben.
*Percez un trou de 2,5mm comme indiqué.

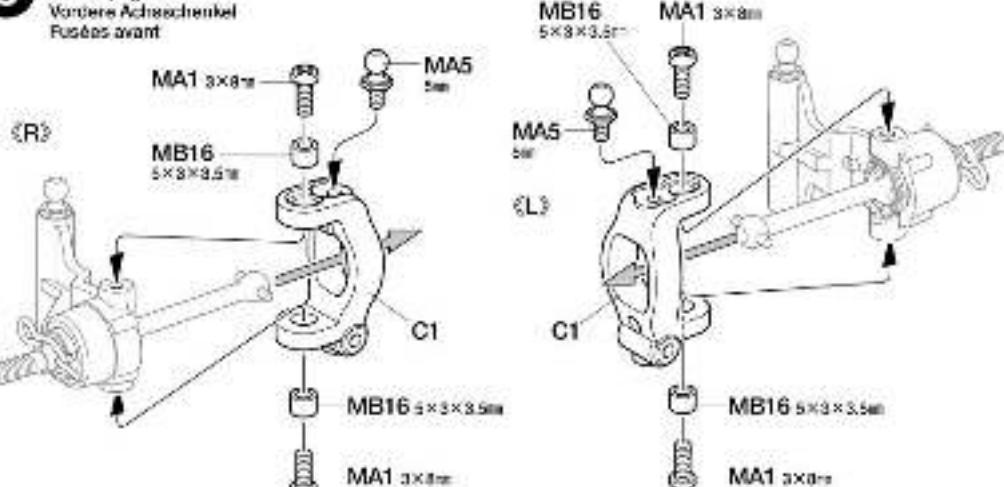
10



*平らな面にしめ込みます。
*Firmly tighten on shaft flat.
*Auf der flachen Seite des Schalters
festziehen.
*Bloquer sur le méplat de l'arbre.

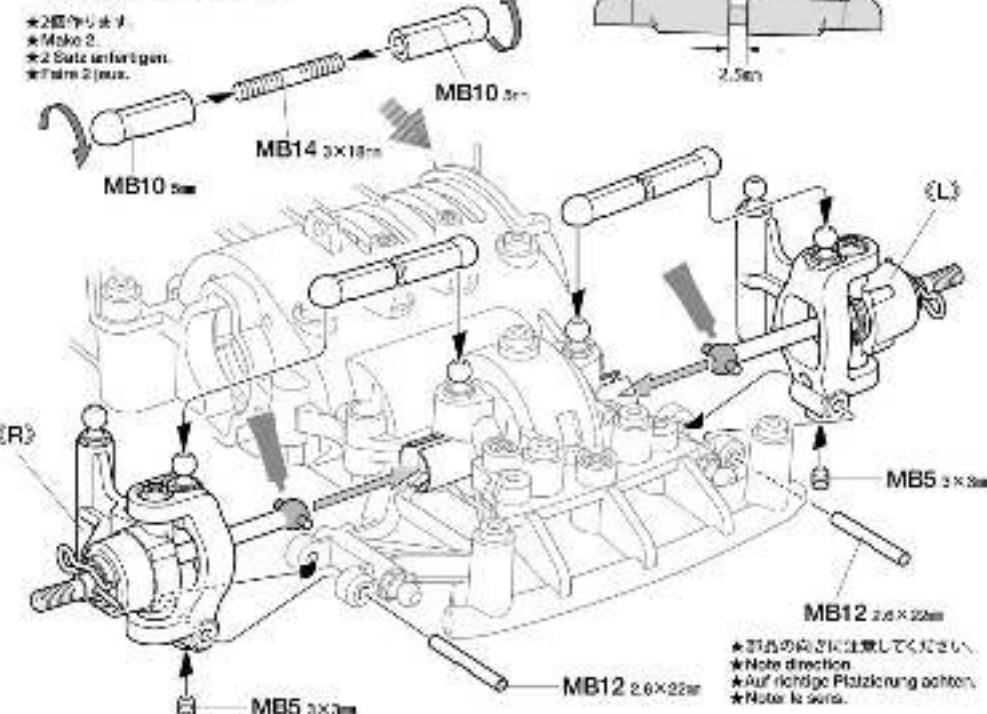
9

フロントアップライトの組み立て
Front uprights
Vordere Achsschenkel
Fusées avant

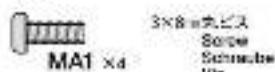


10

フロントアップライトの取り付け
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant



11



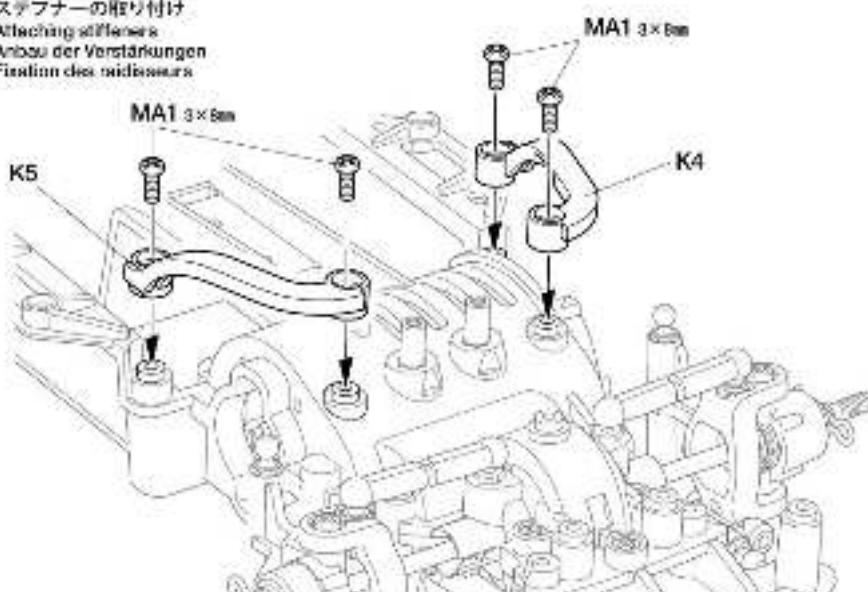
TAMIYA CATALOG
The latest in cars, bikes, airplanes,
ships and tanks. Motorized and
museum quality models are all shown
In full color in Tamiya's latest catalog.

タミヤカタログ

スケールモデルを中心としたタミヤカタログが年一冊発行されています。ご希望の方は各書店でお求めください。

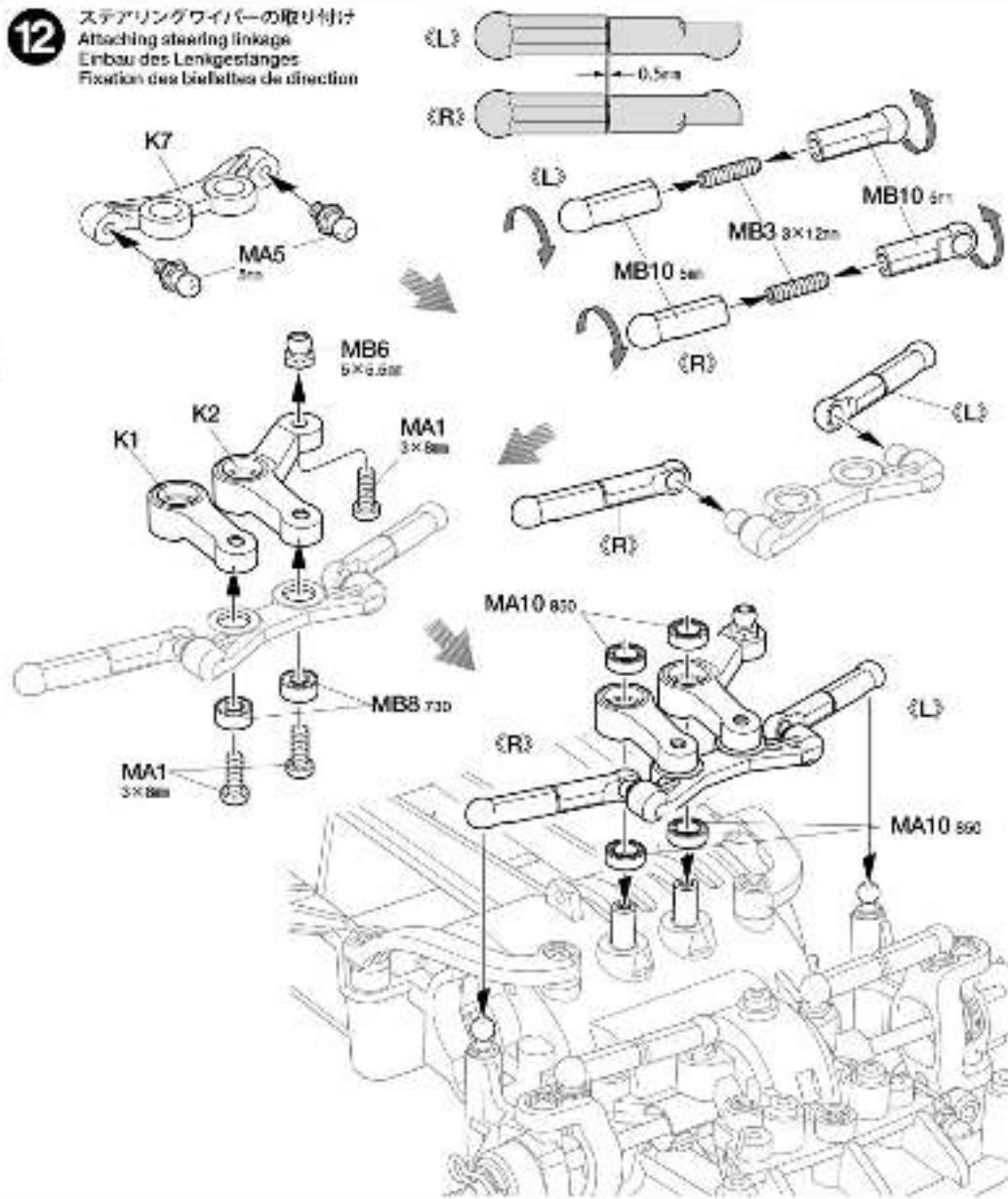
11

ステッナーの取り付け
Attaching stiffener
Anbau der Verstärkungen
Fixation des renforts



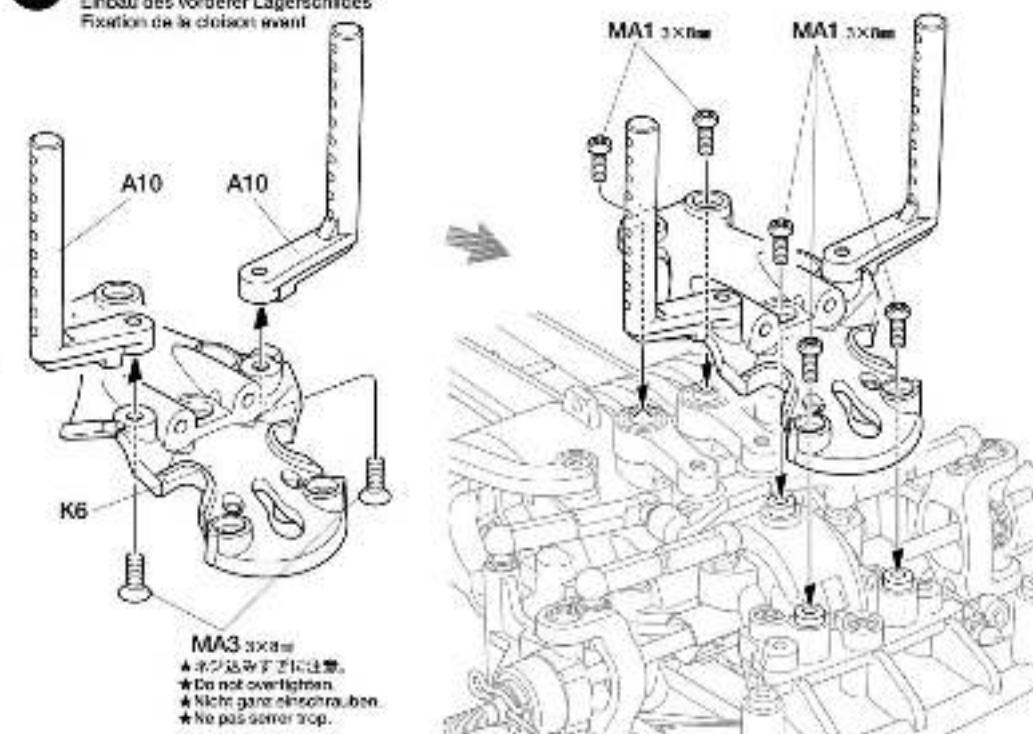
12

	3×8mmビス Screw Schraube Vis
	MA1 × 3
	MA5 × 2
	MA10 × 4
	3×12mmモルボン Grub screw Mörderschraube Vis pointeau
	MB3 × 2
	MB6 × 1
	M8 × 2
	MB10 × 4

12 ステアリングワイヤーの取り付け
Attaching steering linkage
Einbau des Lenkgetriebes
Fixation des bielles de direction

13

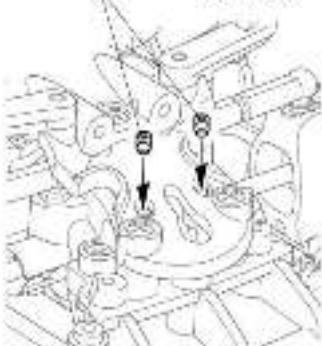
	3×8mmビス Screw Schraube Vis
	3×8mmビス Screw Schraube Vis

13 フロントパルクヘッドの取り付け
Attaching front bulkhead
Einbau des vorderen Lagerschildes
Fixation de la cloison avant

OPTIONS

- *オースタビライザーのクリアランス調整用に取り付けます。
- *Use to adjust clearance of stabilizer Hop Up Option parts (available separately).
- *Benutzen, um den Freigang des Stabilisators Hop Up Option ab Tuningteil einzustellen.
- *Utiliser pour régler le dégagement pour la barre stabilisatrice optionnelle Hop Up (disponible séparément).

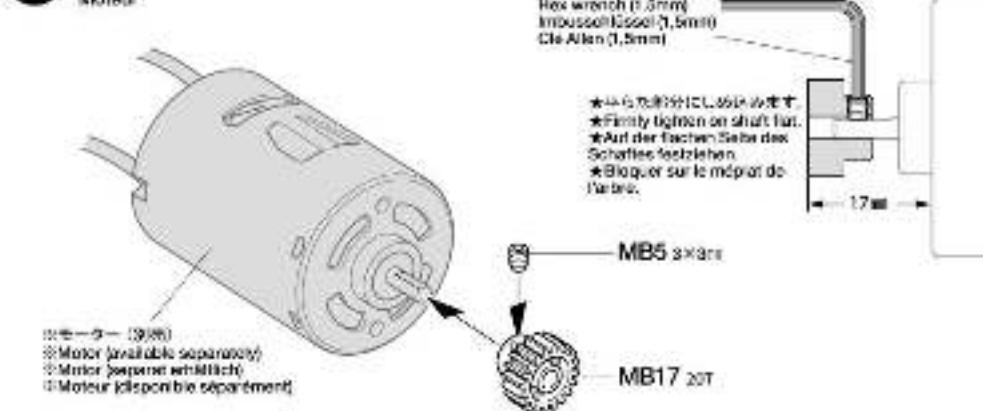
	M8 × 2
	3×12mmモルボン Grub screw Mörderschraube Vis pointeau



14



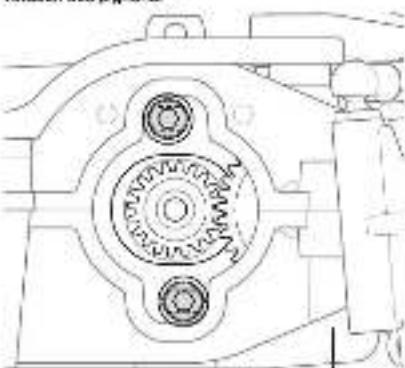
14 Motor Mates



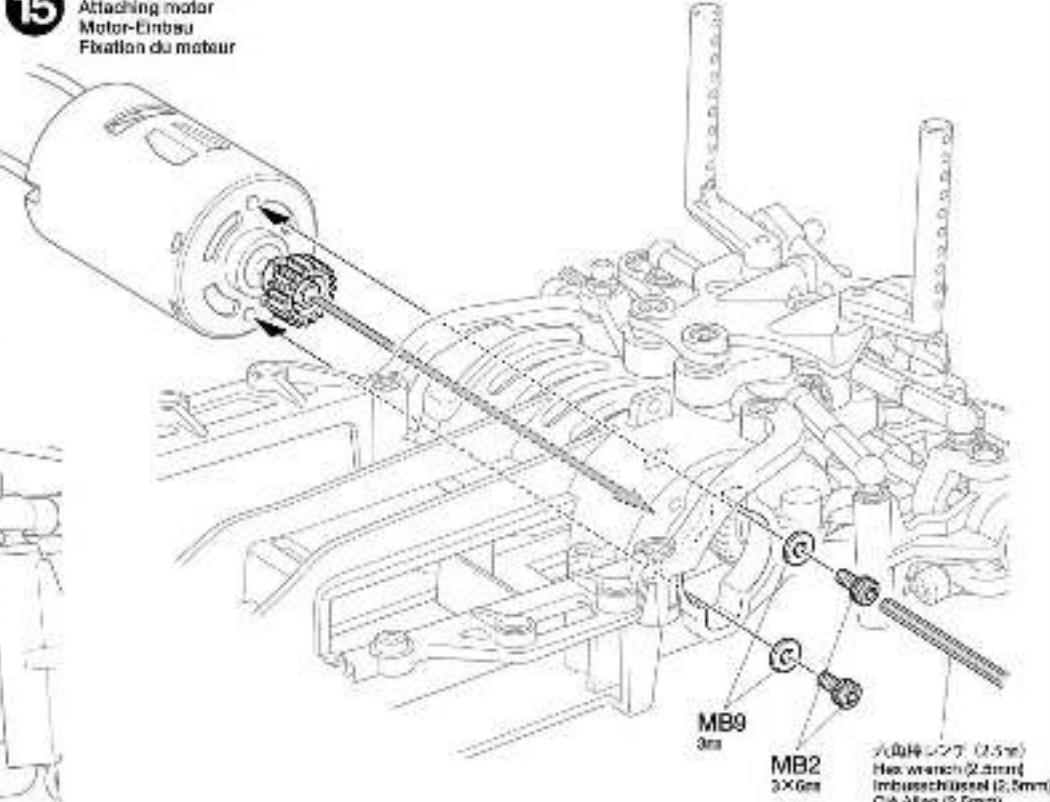
15



- ★ギヤが軽く走れるようにすきまを調整してセーフードを回してください。
★Allow clearance for gears to run smoothly.
- ★Den Zahnräumen genügend Spiel für zügigen Lauf geben.
- ★Réglez l'espacement pour permettre la libre rotation des organes.



15 モーターの取り付け
 Attaching motor
 Motor-Einbau
 Fixation du moteur

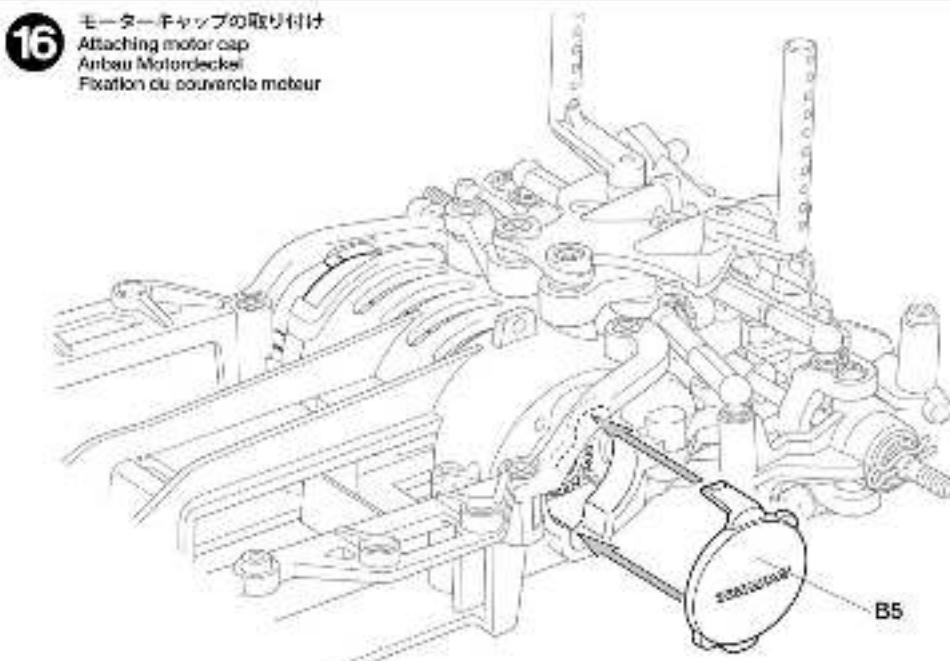


18

NOTE

- 本製品はオンロード走行専用シャーシです。
オフロードで走行した場合、砂や砂利等がRCメカに入ったり、ギヤや回転部に詰まって走行不能になります。
●This chassis is intended for on-road driving.
It used for off-road driving, sand and/or debris may cause moving parts to malfunction.
●Dieses Chassis ist für
Glattbahn-Fahrt ausgelegt.
Wird es zu Geländefahrten
hergenommen, können Sand und/oder Steinchen ein Versagen der bewegten Teile verursachen.
●Ce châssis est conçu pour la
piste.
Si utilisé en tout terrain, du sable ou des soléils peuvent causer un mauvais fonctionnement des pièces en mouvement.

16 モーター キャップの取り付け
 Attaching motor cap
 Anbringen Motordeckel
 Fixation du couvercle moteur

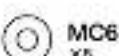




17 ~ 36

標準Cを使用します
BAG C/BEUTEL C/SACHT C

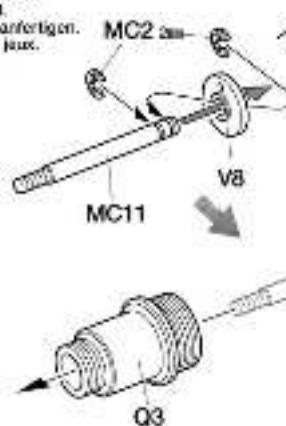
17

2mmEリング
E-Ring
Gasket3mmOリング(シリコン)
Silicone O-ring
Silikon-O-Ring
Joint siliciumMC11 x4 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston

17

ダンパーの組み立て 1
Damper 1
Stoßdämpfer 1
Amortisseur 1

- ★作ります。
★Make 1.
- ★4本取付用。
★4 Satz anbringen.
- ★4本取付用。
★4 Haken 4 Jäx.



- ★押しこみます。
★Snap on.
★Einschlagen.
★Insérer.



- ★ダンパーオイルを注入します。
★Apply damper oil.
★Dämpferöl auftragen.
★Appliquer de l'huile pour amortisseurs.



V1

Q1

V2

Q3

- ★ネジをつけないよう注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
★Worscht! Nicht die Kolbenstange beschädigen!
★Ne pas endommager l'axe de piston.

18

オイルシール
Oil seal
Dichtung
Joint d'étanchéité

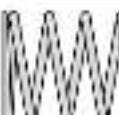
18

ダンパー油の入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

- ★作ります。
★Make 4.
- ★4本取付用。
★4 Satz anbringen.
- ★4本取付用。
★4 Haken 4 Jäx.

- ★ネジつけ付け油のダンパー油はM400です。
★Kehrtband dampfer oil M400.
- ★Bausatz Standard Dämpferöl (M400).
- ★Huile d'amortisseur standard (M400) dient.

19

MC8
x2コイルスプリング(ミディアム, 黒/黄)
Coil spring (medium, black/yellow)
Schraubfeder (mittl., schwarz/gelb)
Ressort hélicoïdal (moyenne, noir/jaune)MC9
x2コイルスプリング(ハード, 黒/青)
Coil spring (hard, black/blue)
Spiralfeder (hart, schwarz/blau)
Ressort hélicoïdal (dur, noir/bleu)

19

ダンパーの組み立て 2
Damper 2
Stoßdämpfer 2
Amortisseur 2

- 《フロント》 ★2個あります。
Front ★2 Stück.
Vorne ★2 Satz anbringen.
Avant ★Faire 2 jax.

- ★コイルスプリングをV5までV5を取り付けます。
★Compress spring to attach V5.
- ★Feder zusammenziehen, um V5 anzuflügen.
- ★Comprimer le ressort pour attacher V5.



- ★ダンパースペーサーは車高に合わせて短くしてください。
★Use damper spacers to adjust length to match ground clearance (standard 5-mm).
- ★Benutzen Sie Dämpfer-Distanzstücke um die Fahrhöhe einzustellen (Standard 5-mm).
- ★Utiliser des bague d'amortisseur pour ajuster la longueur en fonction de la hauteur au sol (standard : 5-mm).

OPTIONS

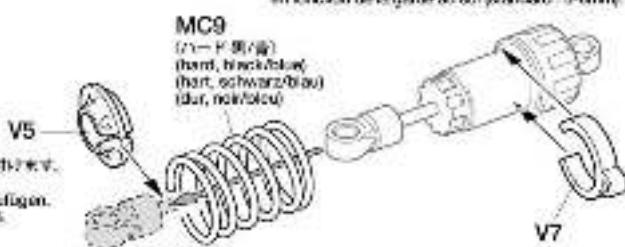
《ダンパー油のセッティング》

前部のタミヤシリコンダンパー油は、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。路面状況やコースレイアウトに合わせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

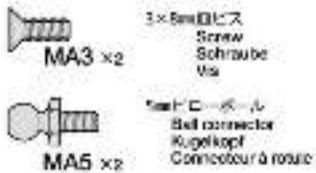
	赤 RED	# 200
ソフトセット SOFT SET (53442)	オレンジ ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
	緑 GREEN	# 500
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリア CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

- 《リア》 ★2個あります。
Rear ★2 Stück.
Hinter ★2 Satz anbringen.
Arrière ★Faire 2 jax.

- ★コイルスプリングをV5までV5を取り付けます。
★Compress spring to attach V5.
- ★Feder zusammenziehen, um V5 anzuflügen.
- ★Comprimer le ressort pour attacher V5.

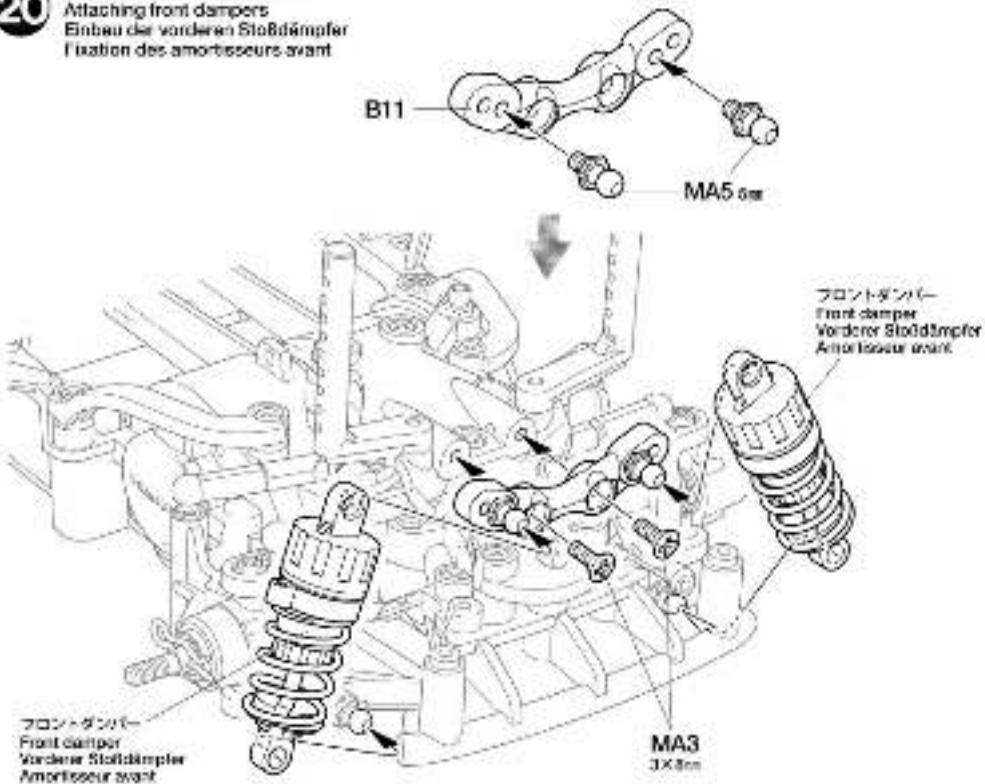


20



20

フロントダンパーの取り付け Attaching front dampers



- リヤアームの取り付け向きによって2種類のホイールベースが製作できます。サイズに合わせてホイールベースを選択してください。

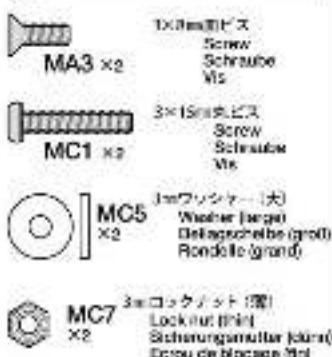
- This kit can be assembled into 2 wheelbases by altering rear arm attachment direction. Choose wheelbase according to body.

- Dieses Chassis kann mit 2 Radständen gebaut werden durch Veränderung der Befestigung der hinteren Schwingarme. Wählen Sie den Radstand passend zur Karosseriegröße.

● Ce kit peut être associé avec deux empattements différents en modifiant le sens de fixation des triangles arrière. Choisir l'empattement en fonction de la conduite.

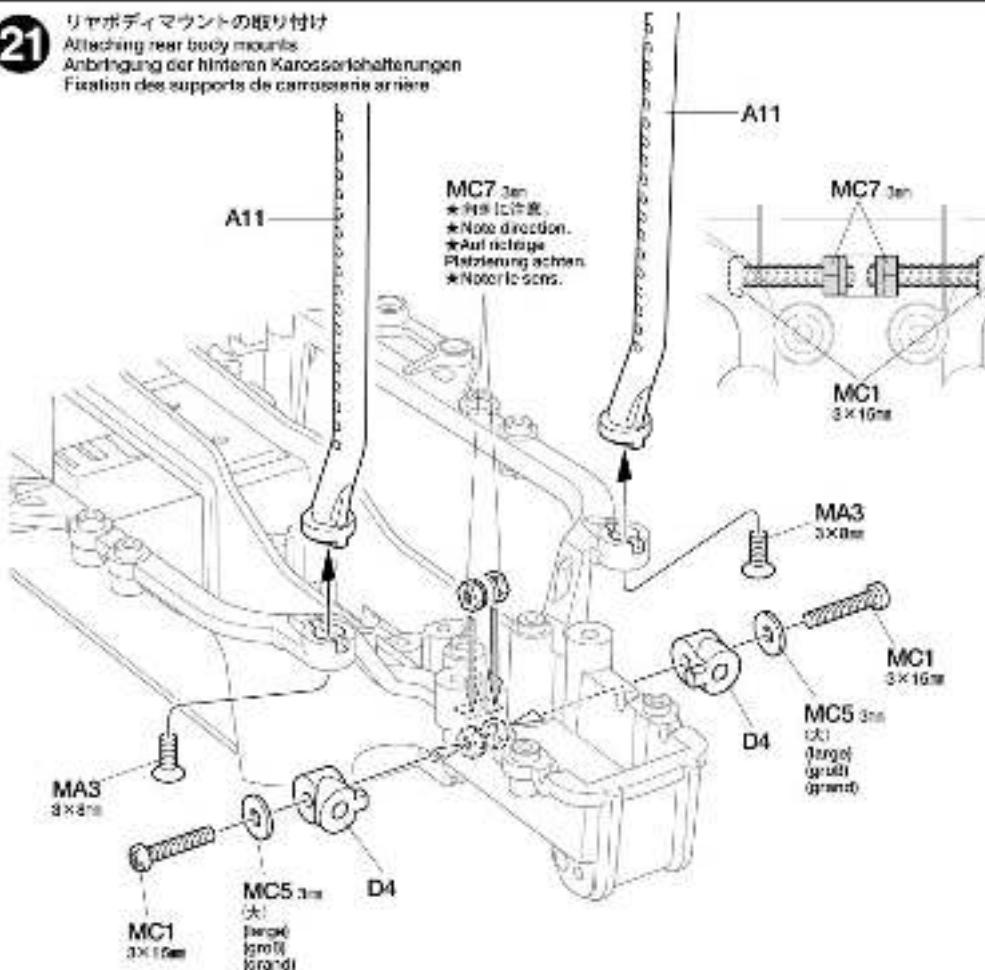
21 - 28 M-07 L: 239mm (ロングホイールベース / Long Wheelbase)

21



21

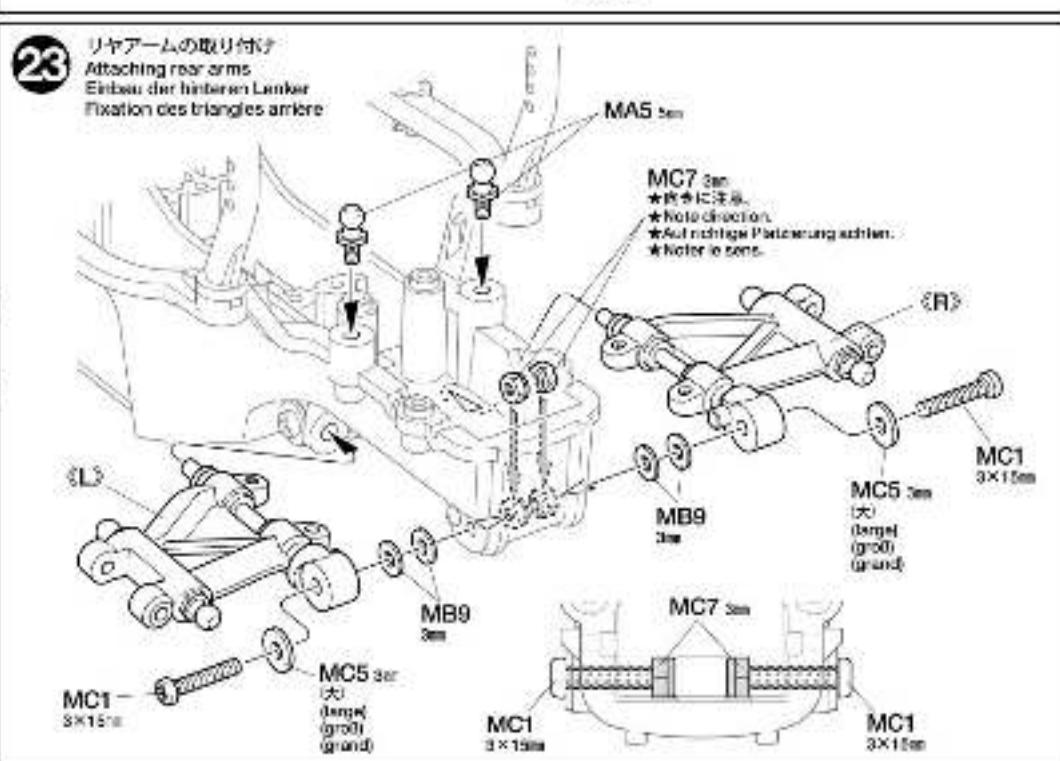
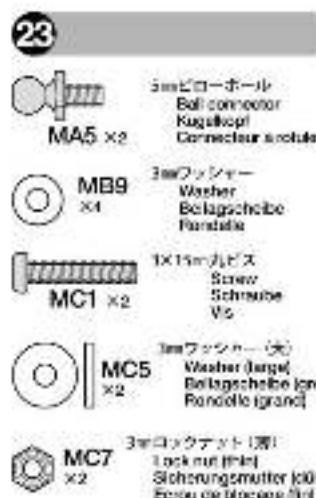
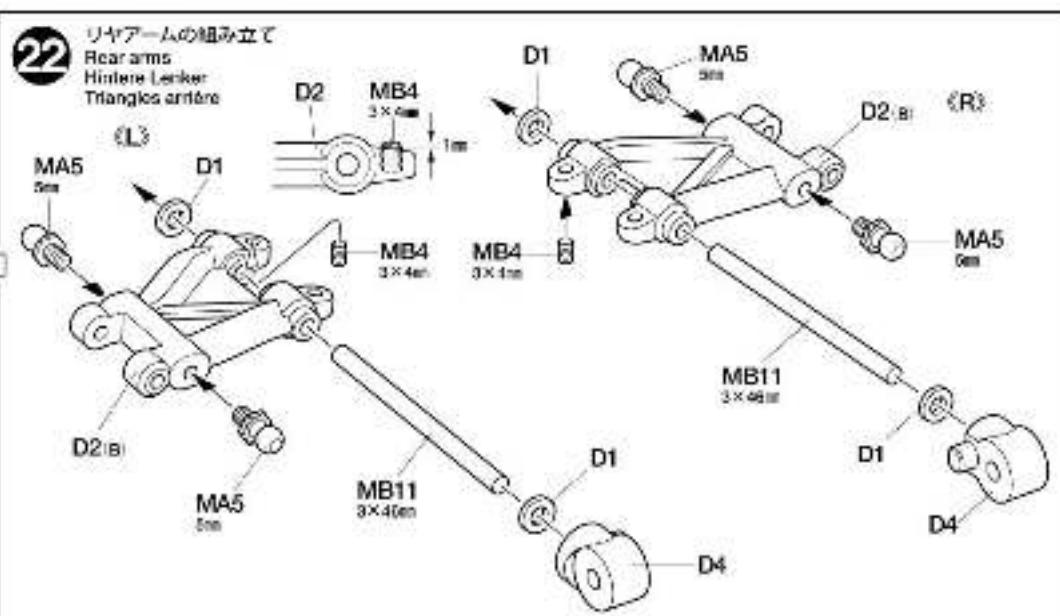
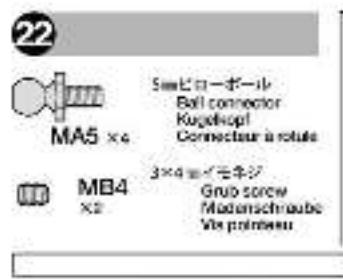
リアボディマウントの取り付け
Attaching rear body mounts
Anbringung der hinteren Karosserieteile
Fixation des supports de carrosserie arrière



TAMIYA CRAFT TOOLS

山川工房製の仕掛けつきのたての箱一箱、本物此
事無くですテラにふさわしいタタクリガフトジ
ル。新文部省認可、第1回優秀工芸賞受賞。





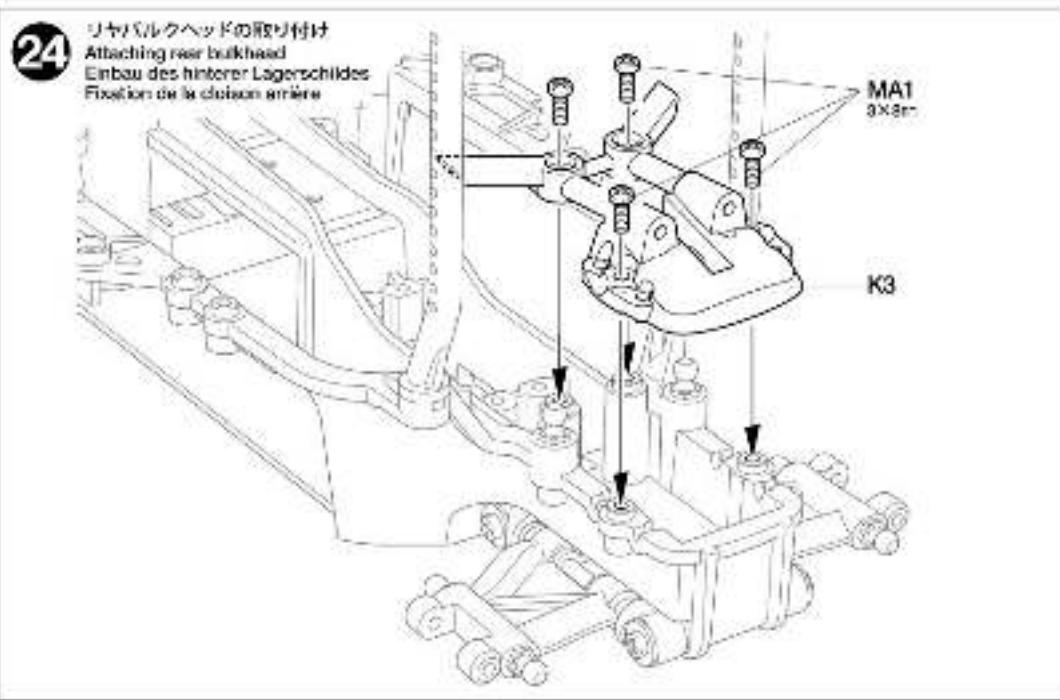
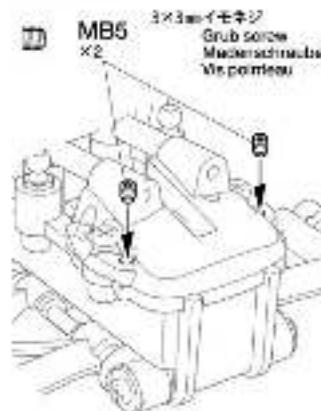
OPTIONS

★OPスタビライザーのクリアランス調整用
に取り付けます。

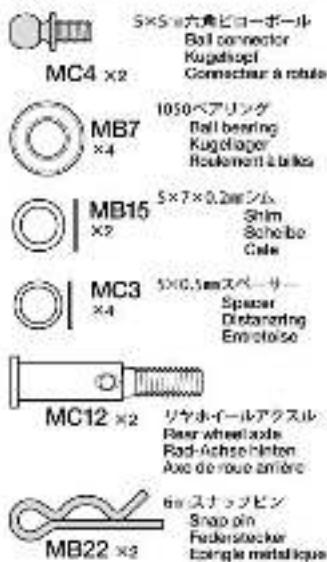
\$100 to adjust clearance of stabilizer
Hop Up Option parts (available sepa-
rately)

griffen zu können, um den Freigang des Stabilisators (sogenannte Tuningheit) erreichbar zu machen.

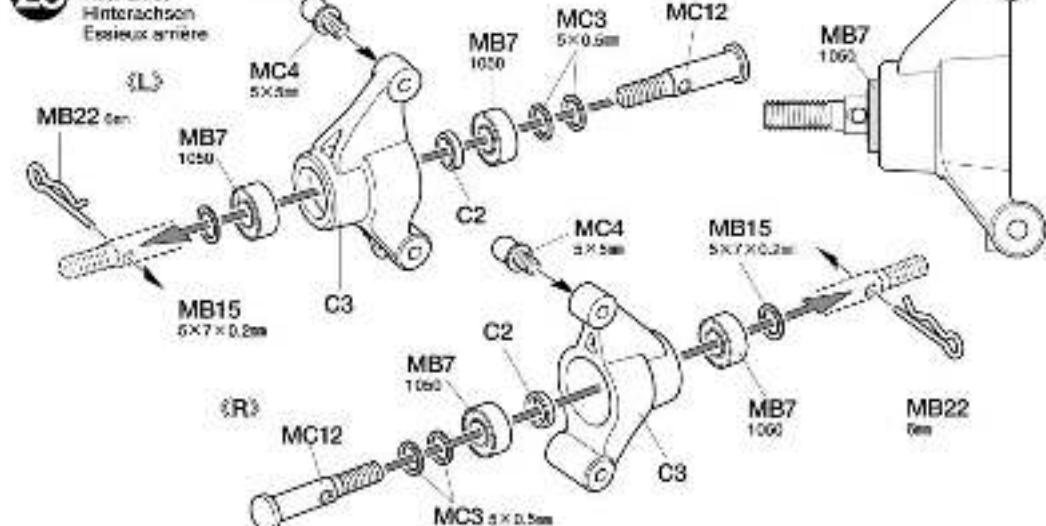
utiliser pour régler le dégagement pour la forme échelonnée optimale Hop Up.



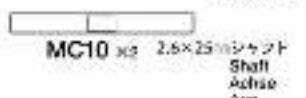
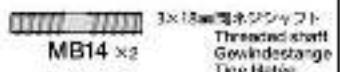
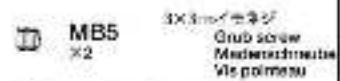
25



25

リヤアクスルの組み立て
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

26



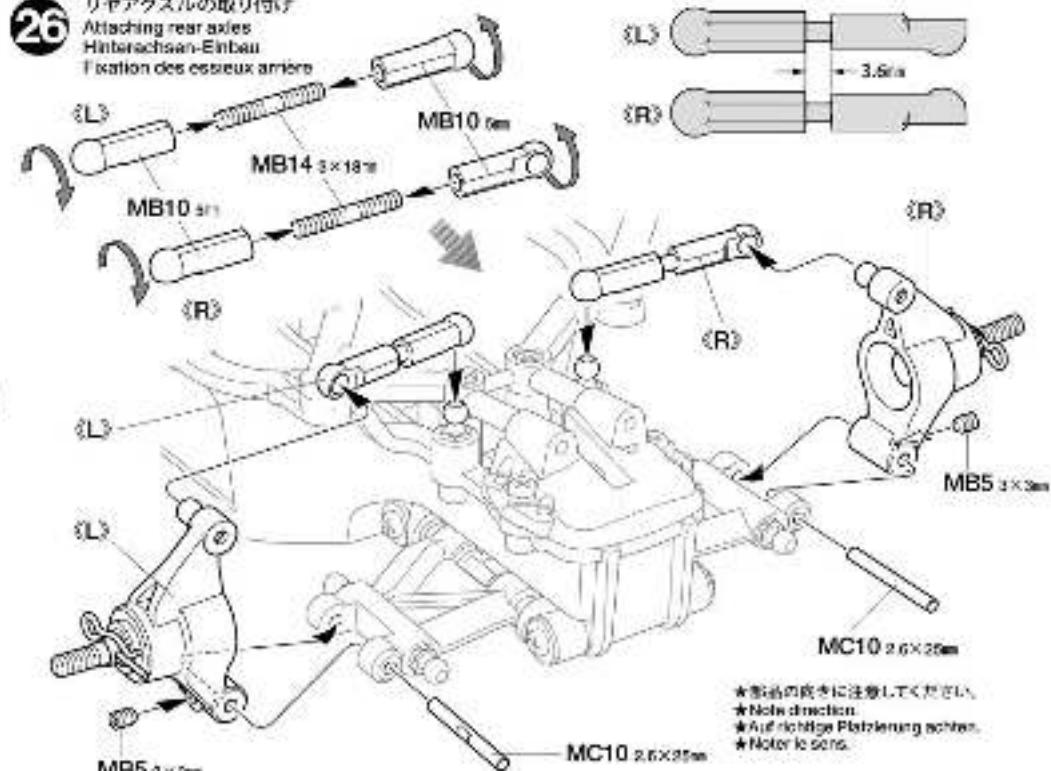
MC10 2.6x25mm



MB5 3x3mm

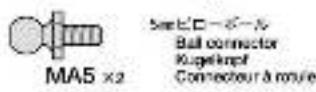
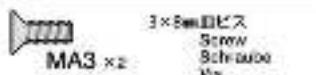
*手元が部分にしがみ込ます。
★Handgriff am Rad sitzt fest.
★Auf der flachen Seite des Schafftes
festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

26

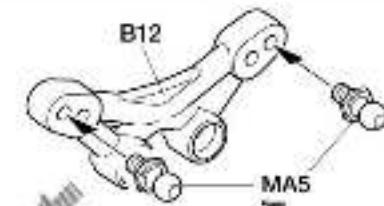
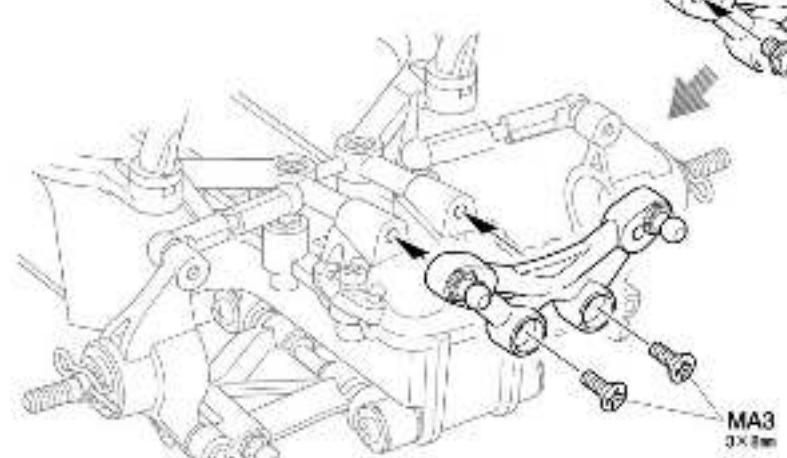
リヤアクスルの取り付け
Attaching rear axles
Hinterachs-Einbau
Fixation des essieux arrière

*部品の向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter la sens.

27



27

リヤダンパーステーの取り付け
Attaching rear damper stay
Hinterer Dämpferstrebe-Einbau
Fixation du support d'amortisseurs arrière

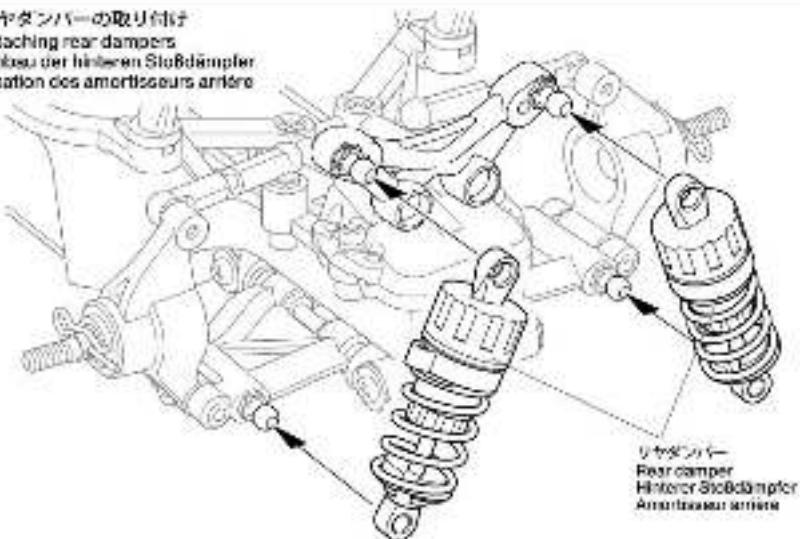
28

リヤダンパーの取り付け

Attaching rear dampers

Einbau der hinteren Stoßdämpfer

Fixation des amortisseurs arrière



29~36 M-07 M : 225mm (ミドルホイールベース / Middle Wheelbase)

29

- MA3 x2 3x8mmビス
Screw
Schraube
Vis
- MC1 x2 3x15mmビス
Screw
Schraube
Vis
- MC5 x2 リアワッシャー (大)
Washer (large)
Bügelstütze (gross)
Rondelle (grand)
- MC7 x2 3mmロックナット (細)
Lock nut (thin)
Sicherungsnut (dünn)
Ecrou de blocage (fin)

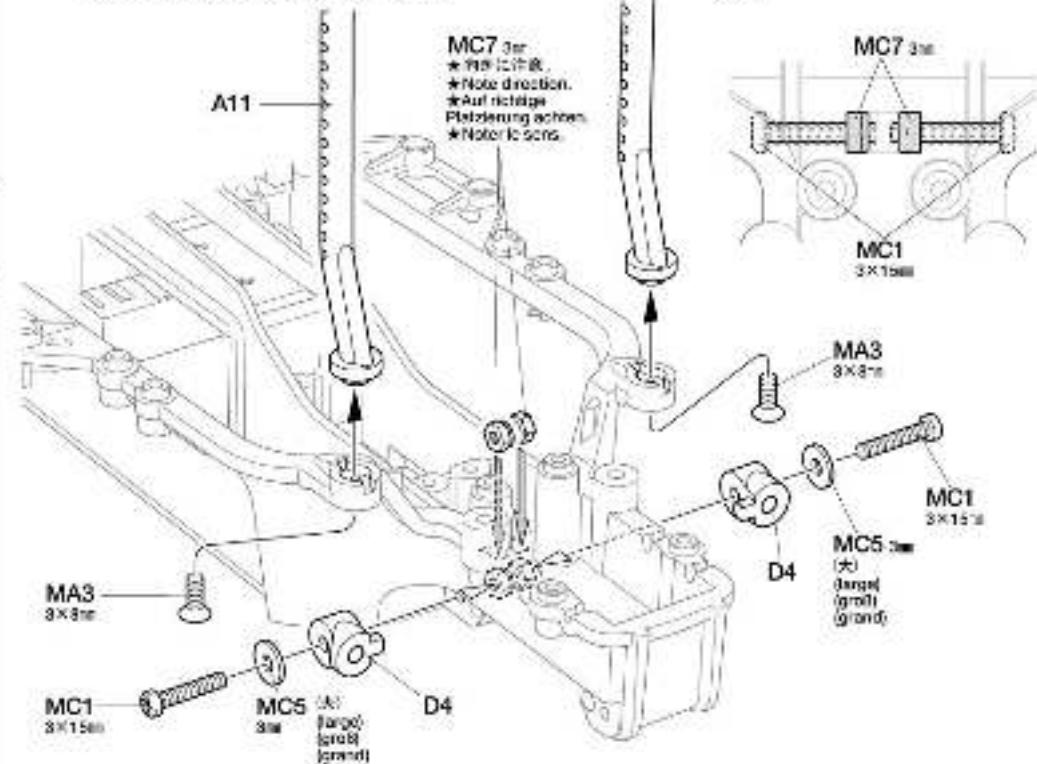
29

リヤボディマウントの取り付け

Attaching rear body mounts

Anbringung der hinteren Karosseriehalterungen

Fixation des supports de carrosserie arrière



30

- MA5 x4 カーボローラル
Ball connector
Kugelkopf
Connexion à roulette
- MB4 x2 3x4mmイモネジ
Grab screw
Mècheschraube
Vis pointeau

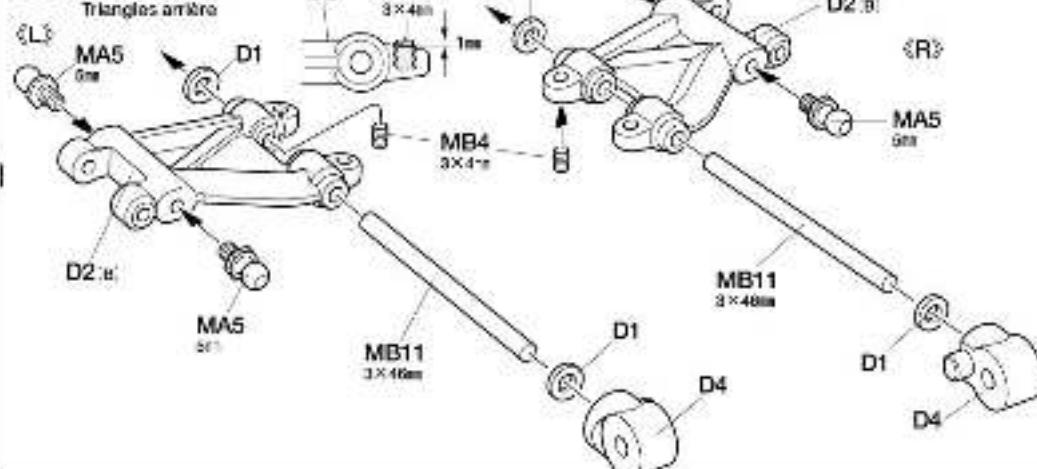
30

リヤアームの組み立て

Rear arms

Hintere Lenker

Triangles arrière



タミヤニュースを読もう！

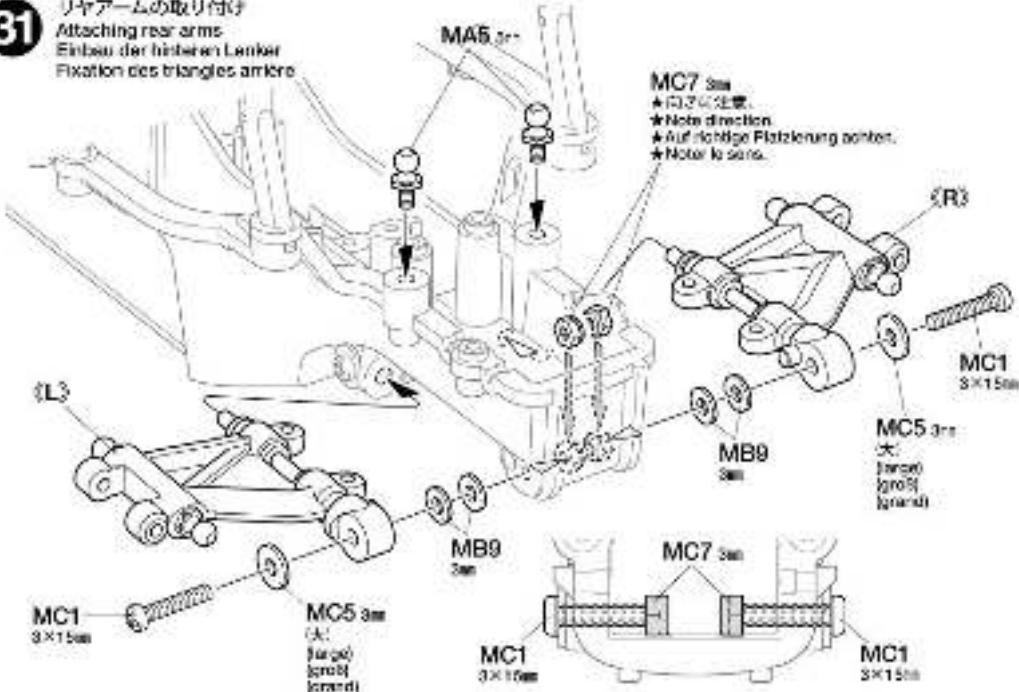
タミヤニュースはタミヤクリエイションが運営する情報誌として多くの人に読まれています。各号の内容は貴重なものとされています。当社より定期購読する方法もあります。

31

	MA5 × 2	3mmビューコーナー Ball connector Kugelkopf Connecteur bouton
	MB9 × 4	3mmワッシャー [※] Washer Bügel scheibe Rondelle
	MC1 × 2	3X15mmビス Screw Schraube Vis
	MC5 × 2	3mmワッシャー(大) Washer (large) Bügel schelle (größ) Rondelle (grand)
	MC7 × 2	3mmロックナット(細) Lock nut (thin) Sicherungsmutter (dünn) Serrage de blocage (fin)

31

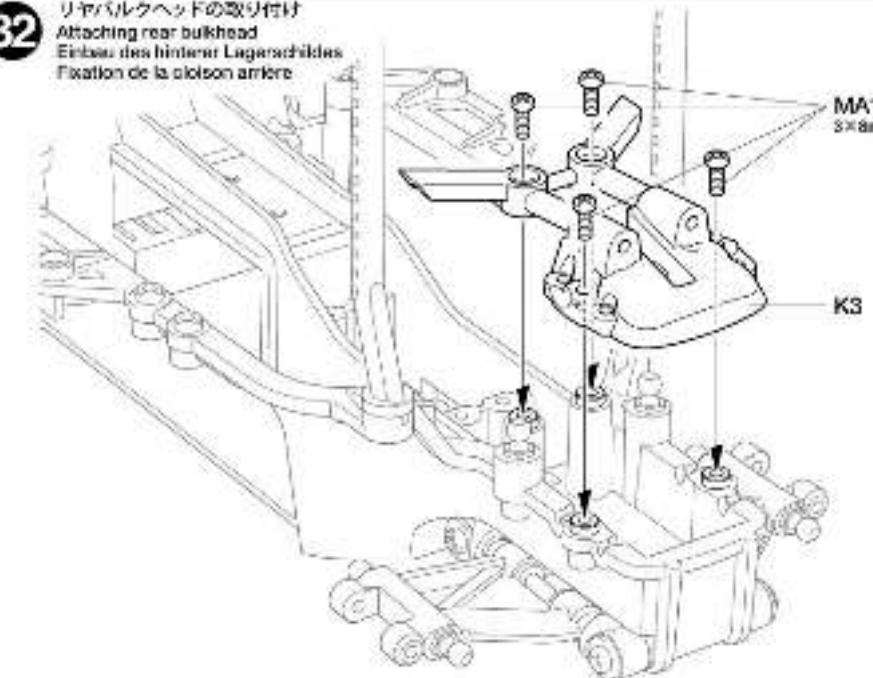
リヤアームの取り付け
Attaching rear arms
Einbau der hinteren Lenker
Fixation des triangles arrière

**32**

	MA1 × 4	3×8mm丸ビス Screw Schraube Vis
--	---------	--------------------------------------

32

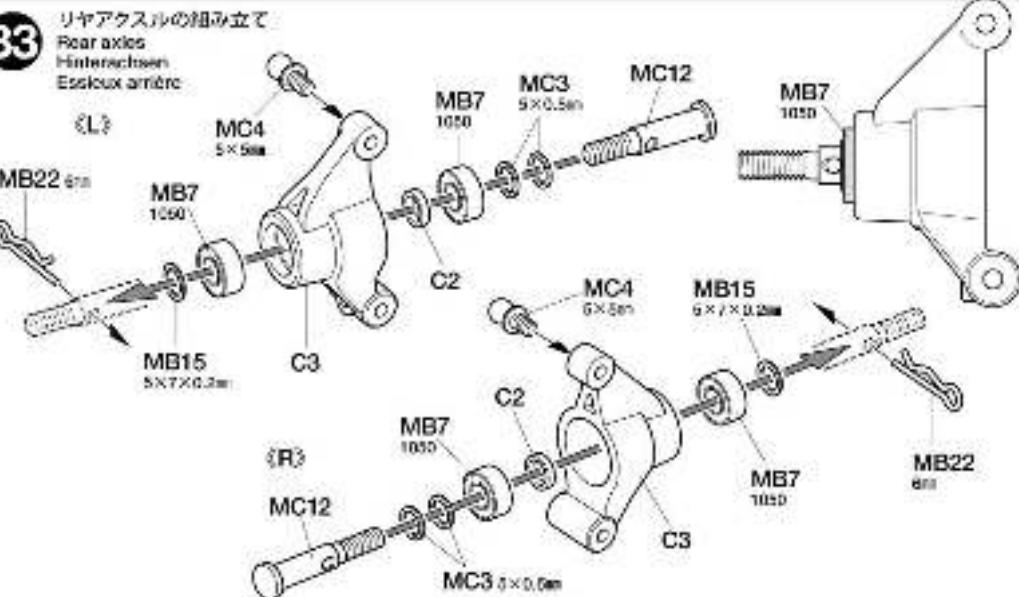
リヤバーレクヘッドの取り付け
Attaching rear bulkhead
Einbau des hinteren Lagerwinkels
Fixation de la cloison arrière

**33**

	MC4 × 2	5×5mm六角ビューコーナー [※] Ball connector Kugelkopf Connecteur bouton
	MB7 × 4	1050×8アーリング Ball bearing Kugellager Boulement à billes
	MB15 × 2	5×7×0.2mmシルバースプリング Silver spring Sprung Gale
	MC3 × 4	1×0.5mmスペーサー [※] Spacer Distanzring Entretoise
	MC12 × 2	リヤホイールアクスル Rear wheel axle Rad-Achse hinten Axe de roue arrière
	MB22 × 2	スナップピン Snappin Federstabsicher Springe métallique

33

リヤアクスルの組み立て
Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière



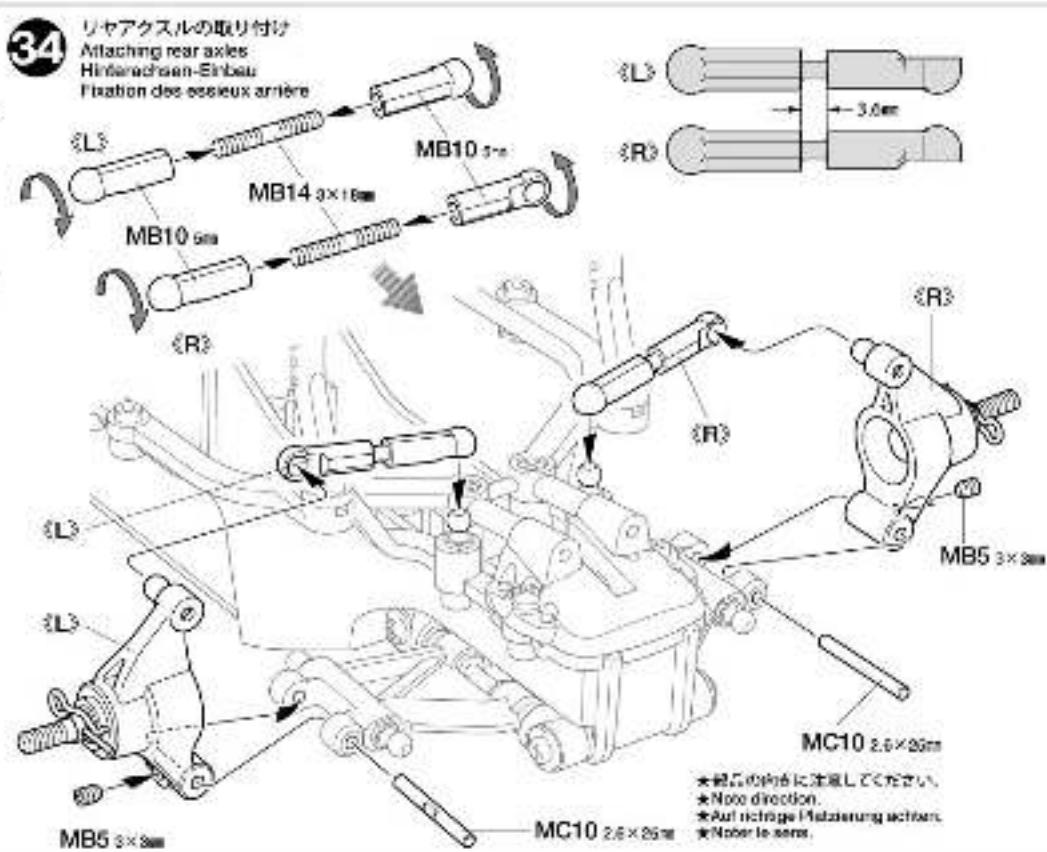
C3

*2.5mmドリルか
通し孔。
*Make 2.6mm hole
as shown.
*2.6mm Loch wie

34

MB5 x2	3×3mmイモネジ Grub screw Mutterschraube Vis pointeuse
MB10 x4	5mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à roulette
MB14 x2	3×18mmスレッドシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
MC10 x2	2.6×25mmシャフト Shaft Achse Axe
MC10 2.6×25mm	
MB5 x2	
★平らな部分にしめ込みます。 ★Firmly tighten on shaft flat. ★Auf der flachen Seite des Schafes festziehen. ★Bloquer sur la moitié de l'arbre.	

34

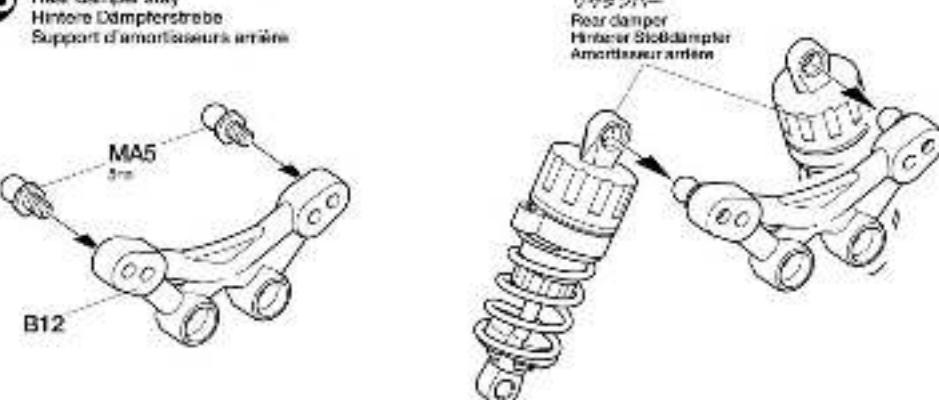


35

MA5 x2	球ビューポール Ball connector Kugelkopf Connecteur à boulon
-----------	---

35

リヤダンパーステーの組み立て
Rear damper stay
Hintere Stoßdämpferstange
Support d'amortisseurs arrière



36

MA3 x2	3×3mmビス Screw Schraube Vis
-----------	-------------------------------------

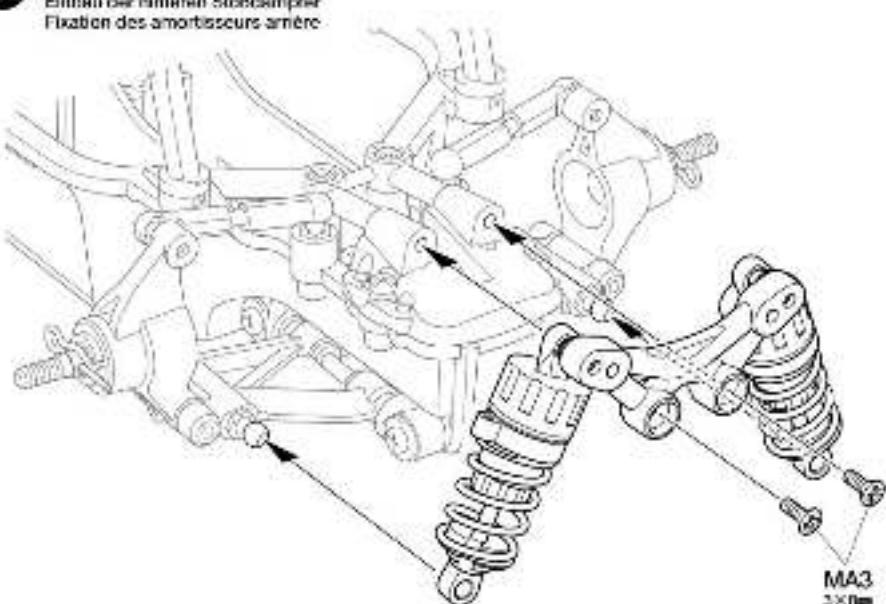
OPTIONS

- *GPスクエアライザーカーボンラン用に取り付けてます。
- *Use to adjust clearance of stabilizer bar (option part available separately).
- *Benutzen, um den Freigang des Stabilisators (separat als Tuningteil erhältlich) einzustellen.
- *Utiliser pour régler le dégagement pour la barre stabilisateur optionnelle Hop Up (disponible séparément).



36

リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière



D

37~45

袋詰めで販売します。
BOX D / BRUTED / SACHET D

37



Checking R/C equipment

- Install batteries.
- Extend receiver antenna.
- Connect charged battery.
- Switch on transmitter.
- Switch on receiver.
- Reverse switches on "N".
- Trim in neutral.
- Steering wheel in neutral.
- Servo in neutral position.
- After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- (Beide Bild rechts)
- Batterien einlegen.
 - Empfängerantenne ausziehen.
 - Voll aufgeladenen Akku verbinden.
 - Boden einschalten.
 - Empfänger einschalten.
 - Reverse-Schalter auf "N".
 - Immobilie neutral stellen.
 - Lenkrad neutral stellen.
 - Servo in Neutralstellung.
 - Nachdem die Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- Mettre en place les piles.
- Déployer l'antenne du récepteur.
- Charger complètement la batterie.
- Allumer l'émetteur.
- Allumer le récepteur.
- Inverser les rotations de servo sur "N".
- Positionnez le volant au neutre.
- Le volant de direction au neutre.
- Servo au neutre.
- Après installation du sauve-servo, débranchez l'ensemble R/C et débranchez les connecteurs.

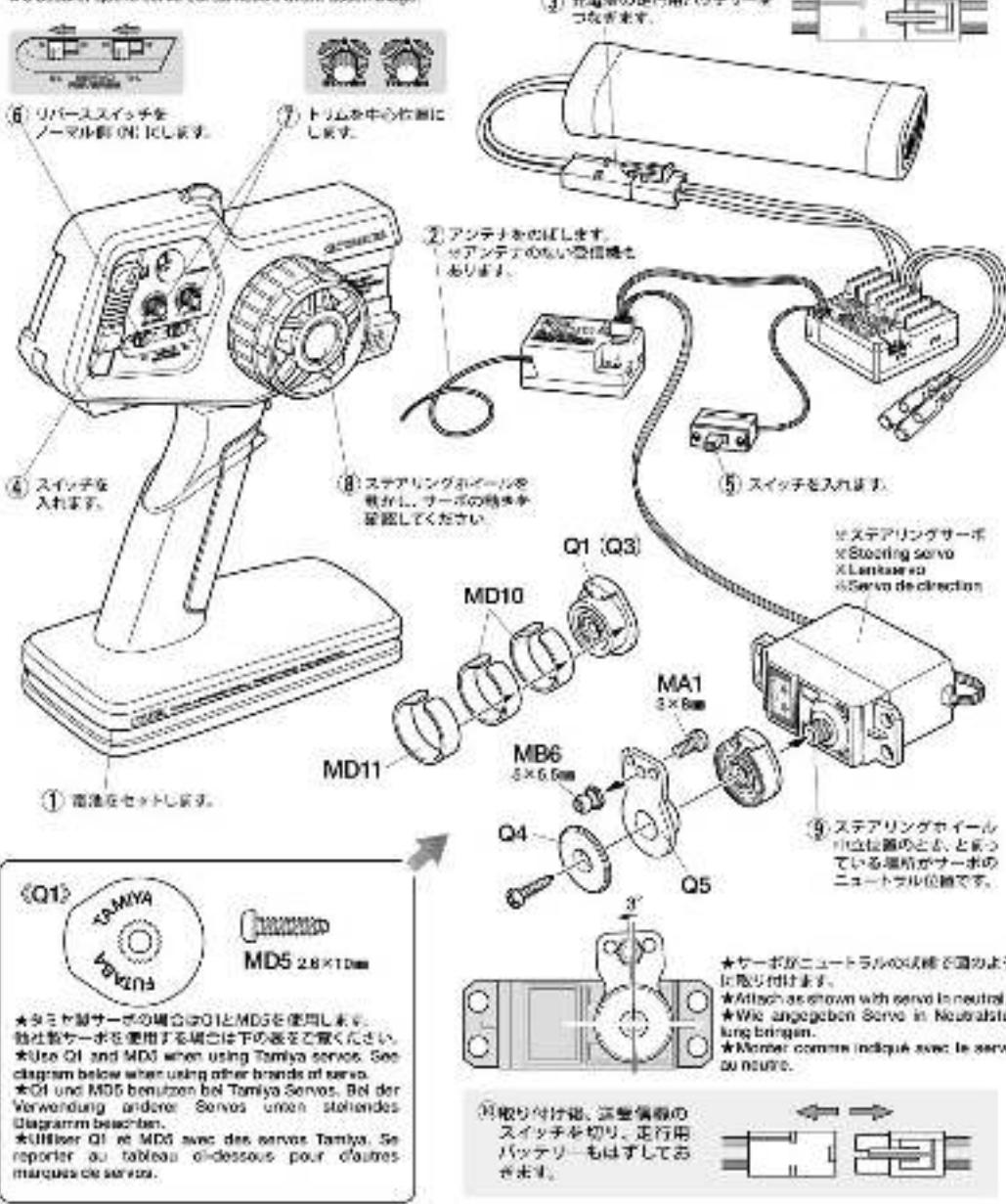
37

ラジオコントロール機器のチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C注意
CAUTION

- ご使用のプロポセットに記載の取扱説明書をよく読んでからお読みください。
- Refer to the manual included with R/C equipment.
- Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
- Berühren Sie niemals das Equipment R/C.

★番号の順にチェックし、必ずサービスのニュートラルを確認して組み立てください。

- ★モーターのサーボは中立位置で組み立ててください。
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★Assurez que le servo est au neutre avant assembly.

<サーボホーン用ビスの選択方法 / Selecting Servo Horn Screw
Schraube des Servohorns / Choisir du palonnier du servo

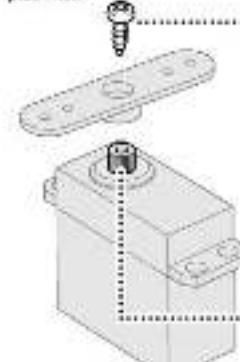
*タミヤ製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをカット仕様の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合ったビスを選んでください。また、これは外のビスの場合にはプロポセーラーにて問い合わせください。

*When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

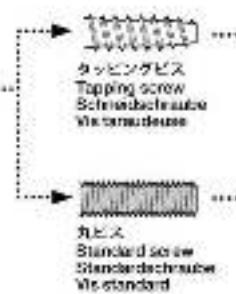
*Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die belegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.

*Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. Si il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

- ★リバース用ビスを外します。
★Remove original servo horn screw.
★Originalschraube des Servohorns entfernen.
★Retirez la vis originale du palonnier.



- ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die Nächste aussuchen.
★Examiner la vis et déterminer le type.

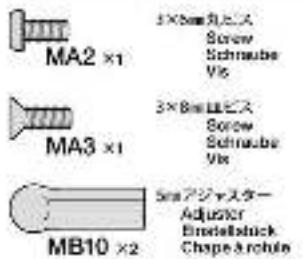


- ★下の厚さ別ビスの大きさを確認し、選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.
★Die Schraube mit dem unten dargestellten Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier la épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.

細い Thin Dünne Fin	MD5 2.6x10mm
太い Thick Dick Epaisse	MD3 3x10mm
細い Thin Dünne Fin	MD7 2.6x10mm
太い Thick Dick Epaisse	MD2 3x10mm

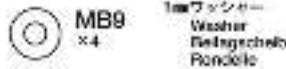
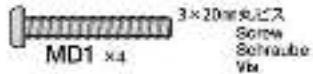


38



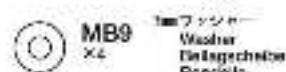
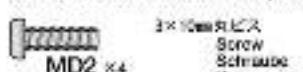
標準型サーボ搭載

When installing standard size servo
Beim Einbau eines Standard-Servos
Si installation d'un servo standard



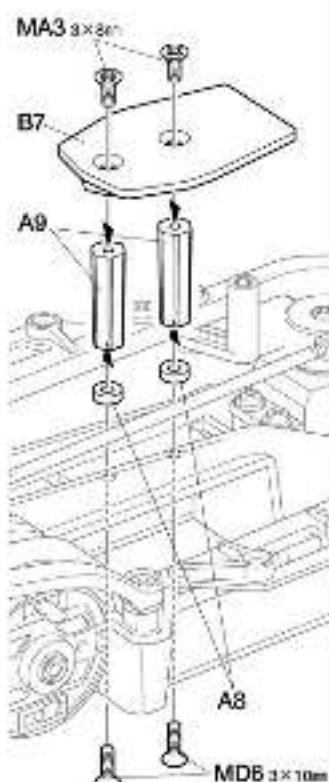
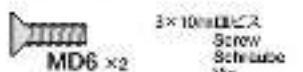
ロー/ハイトサーボ搭載

When installing low-profile servo
Beim Einbau eines flachen Servos
Si installation d'un servo extré-plat



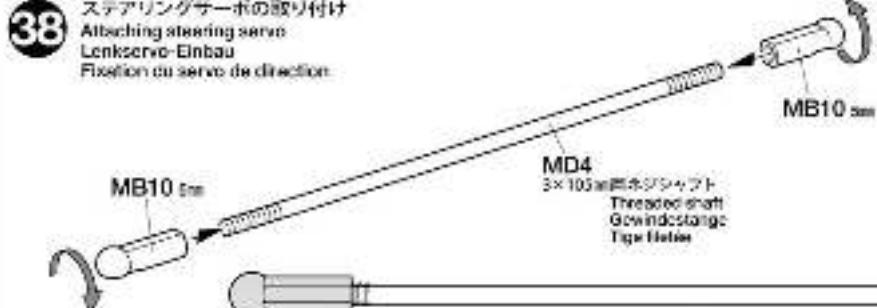
予備スペース

*ラジオコントロールメカやオプションバー
ツの取り付けにご利用ください。
★Use as you like.
★Nach Belieben verwenden.
★Utiliser comme souhaité.



38

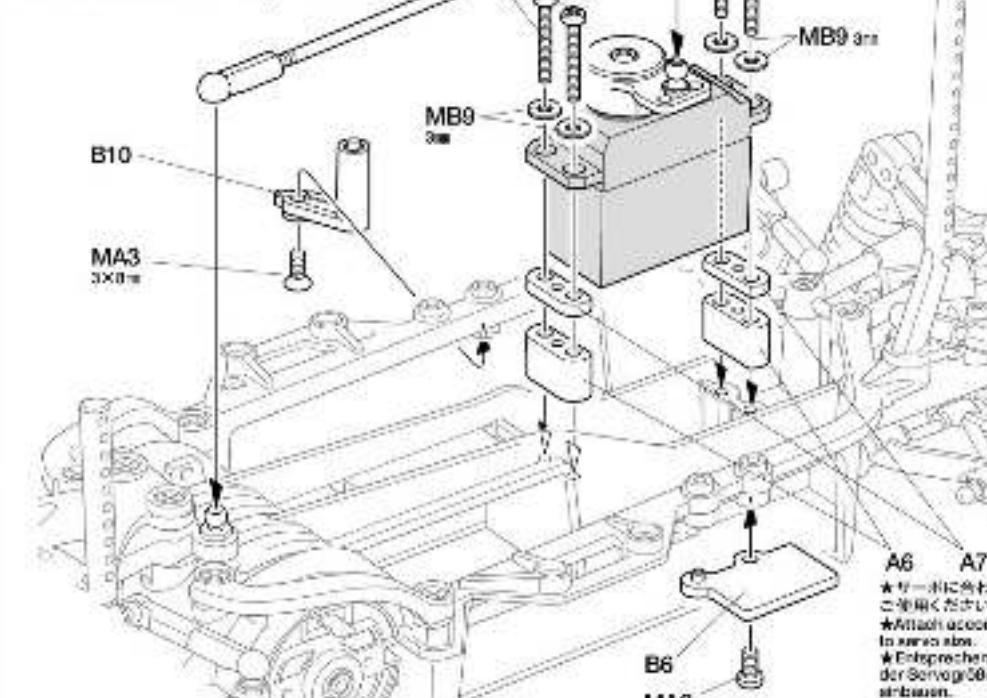
ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



標準型サーボ搭載

When installing standard size servo
Beim Einbau eines Standard-Servos
Si installation d'un servo standard

★サーボコードの取り扱いには注意してください。
★Please servo cables with care.
★Servo Kabel vorsichtig durchführen.
★Passer les câbles de servo avec précaution.



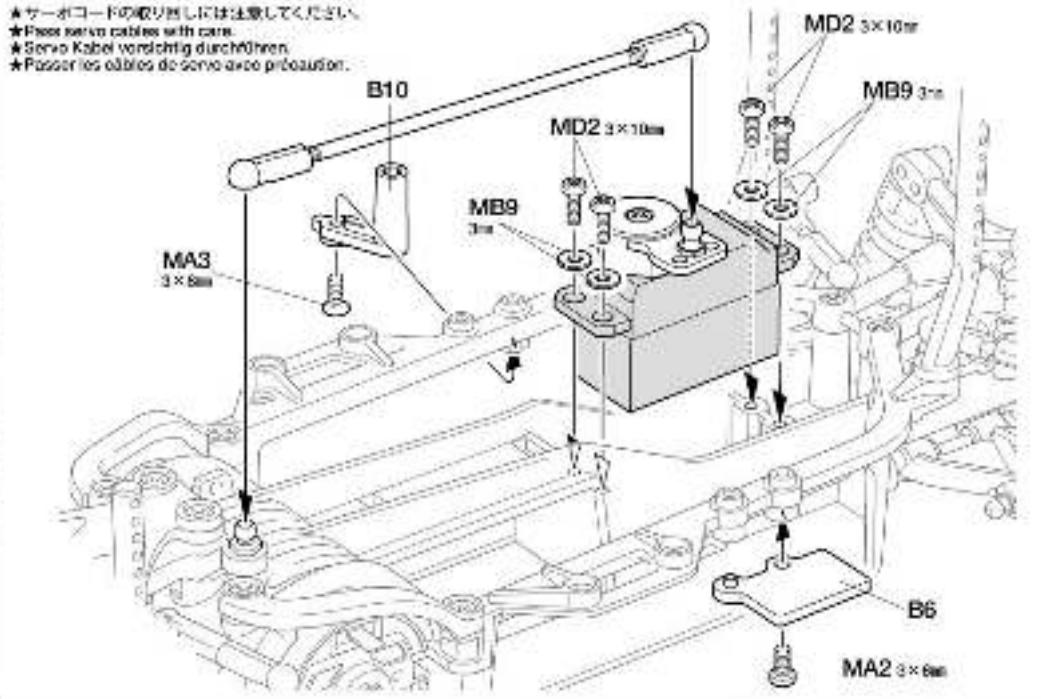
★サーボに合わせて
ご利用ください。
★Attach according
to servo size.
★Entsprechend
der Servogröße
anbringen.
★Faire en fonction
de la taille du servo.

ロー/ハイトサーボ搭載

When installing low-profile servo
Beim Einbau eines flachen Servos
Si installation d'un servo extré-plat

★サーボコードの取り扱いには注意してください。
★Please servo cables with care.
★Servo Kabel vorsichtig durchführen.
★Passer les câbles de servo avec précaution.

10.91mm



MD2 3x10mm

MB9 3mm

MA3 3x8mm

(モーターコードのつなぎ方)

Motor cables

Motorkabel

Câbles du moteur

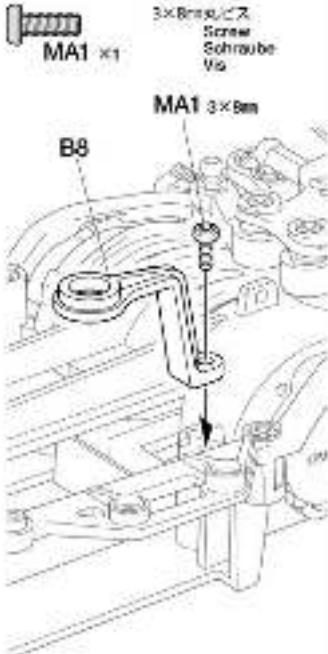
ESC、アンプ側
Speed control
Fahrtenregler
Variateur de vitesse+ (プラス) コード
赤、オレンジ
H1 Red, orange
H1 Rot, orange
H1 Rouge, orange- (マイナス) コード
緑、青
H1 Black, blue
H1 Schwarz, blau
H1 Noir, bleu※コネクター端子は+ (プラス)、- (マイナス)
を確かめ、しっかりと接続してください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

トランスポンダーホルダー

Transponder stay

Transponder-Halterung

Support de transpondeur

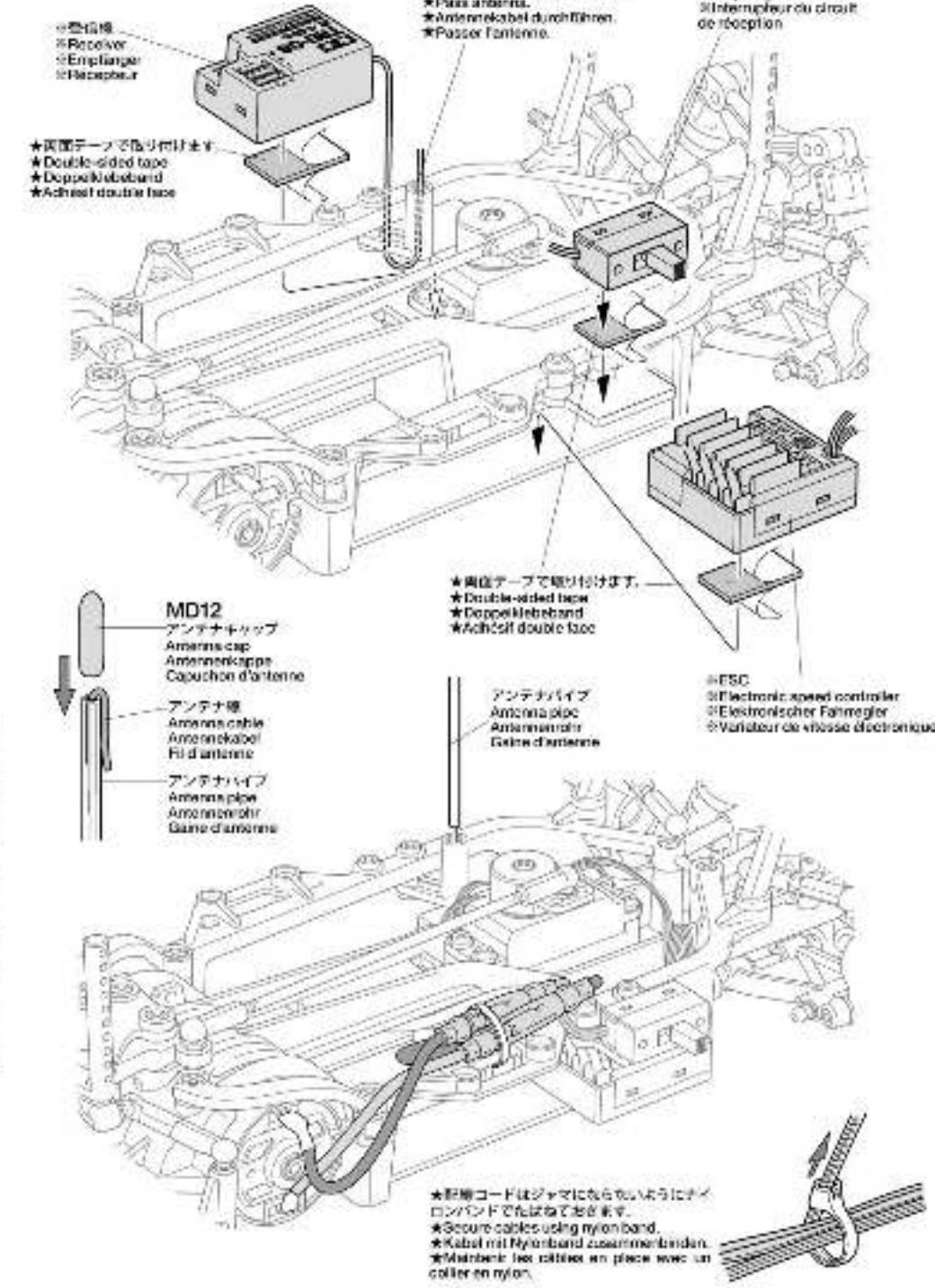


ラジオコントロールメカの搭載

Attaching R/C equipment

Einbau der RC-Anlage

Installation de l'équipement R/C



★タイヤとホイールの間に接着剤を塗り込んで接着して下さい。

★Apply instant cement.

★Sekundenkleber auftragen.

★Appliquer de la colle rapide (cyanacrylate).



ホイールの組み立て

Wheels

Räder

Roues

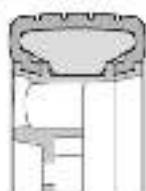
★4本取ります。

★Moto 4.

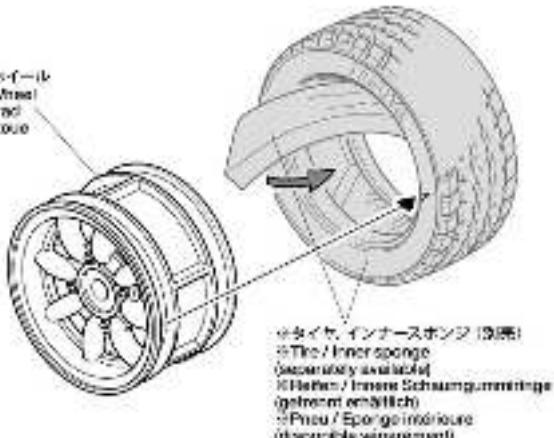
★4 Satz unterlegen.

★Frame 4 Stück.

★インナースポンジは輪にかかるよう合成ゴムスチングで接着して下さい。
★Make inner sponge into a ring, attaching ends using synthetic rubber cement (available separately).
★inneres Schwinggummi mit Kleber für synthetischen Gummi (getrennt erhältlich) zum Ring formen.
★Faire une bague de gomme mousse en faisant les extrémités avec de la colle pour caoutchouc synthétique (disponible séparément).



★タイヤをホイールのみに付けて下さい。
★Fit into groove.
★Rollen richtig in die Felgen einsetzen.
★Inserer dans les jantes.

ホイール
Wheel
Rad
Roue

★受信機スイッチ
★Receiver switch
★Empfänger-Schalter
★Interrupteur du circuit de réception

41

MB13
x42×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
AxeMDB
x44mmフランジロックナット
Rangelocknut
Sicherungs-nut
Ecrou nylstopx
Rasque

41 ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Vorderräder
Fixation des roues avant

《フロント》
Front
Vorne
Avantホイール
Wheel
Rad
Roue★取り外す
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.MD8
4mm

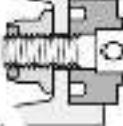
A5

MB13 2×9.8mm

A5

MD8
4mmホイール
Wheel
Rad
Roue★取り外す
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.MB13
2×9.8mm

A5

★ナイロン頭まで締めます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen bis Gewinde aus
Nylon-Sicherungsstab schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.《リア》
Rear
Hinten
Arrièreホイール
Wheel
Rad
Roue★取り外す
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.MD8
4mm

A5

MB13 2×9.8mm

A5

MD8
4mmホイール
Wheel
Rad
Roue★取り外す
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.MB13
2×9.8mm

A5

42

MA3 x2

3×8mmボルト
Screw
Schraube
Vis

42 ワレタンバンパーの取り付け
Attaching urethane bumper
Einbau der Urethan-Stoßstange
Fixation du pare-chocs en mousse

MA3
x2×3

B2

ウレタンバンパー
Urethane bumper
Urethan-Stoßstange
Pare-chocs en mousse

*ボディにあたる場合は、ボディに合わせて切り替えてください。
*Cut according to the body used, if necessary.
*Gegenbauteile muss der Stoßlänge entsprechend der gewählten Karosserie nachgearbeitet werden.
*Couper en fonction du type de carrosserie, si nécessaire.

TAMIYA CRAFT TOOLSPRECISION CALIPER
精度ノギス

ITEM 74020

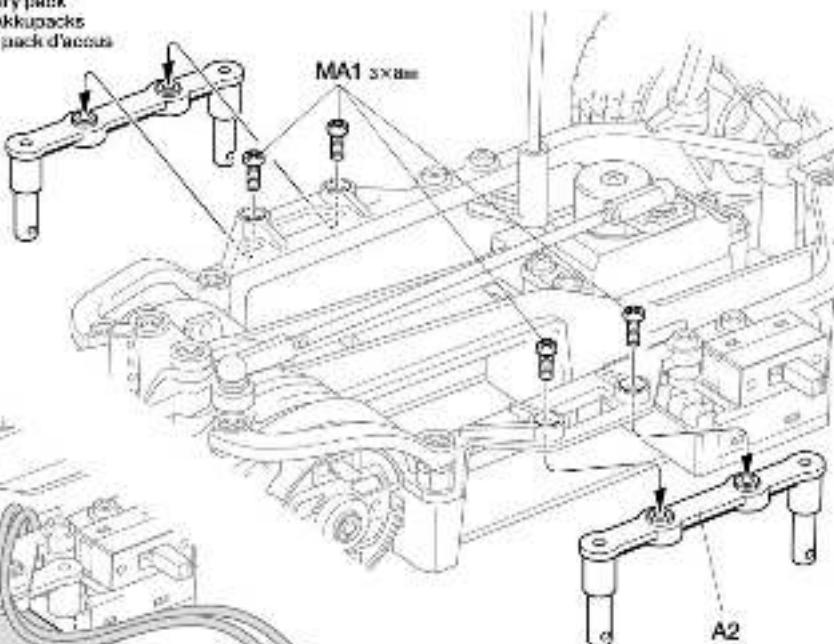
DECAL SCISSORS
デカールカッタ

ITEM 74031

43**43**

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akku-packs
Installation du pack d'accus

A2



注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS



★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
★Disconnect battery when the car is not being used.
★Akkustecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb ist.
★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

ボディマウントステーの取り付け
Attaching body mount stay

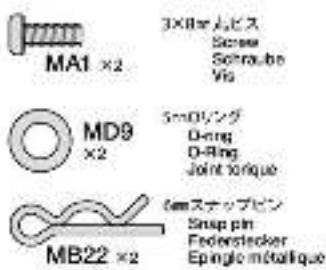
Anbringen der Träger der Karosseriestellung
Fixation de l'embase de support de carrosserie

★走行中のボディのブレ止めに利用してください。

★Use to prevent body wobble when driving.

★Benutzen, um das Wackeln der Karosserie bei der Fahrt zu verhindern.

★Empêche la carrosserie de trembler en rouant.

44**44**

ボディマウントステーの取り付け
Attaching body mount stay

Anbringen der Träger der Karosseriestellung
Fixation de l'embase de support de carrosserie

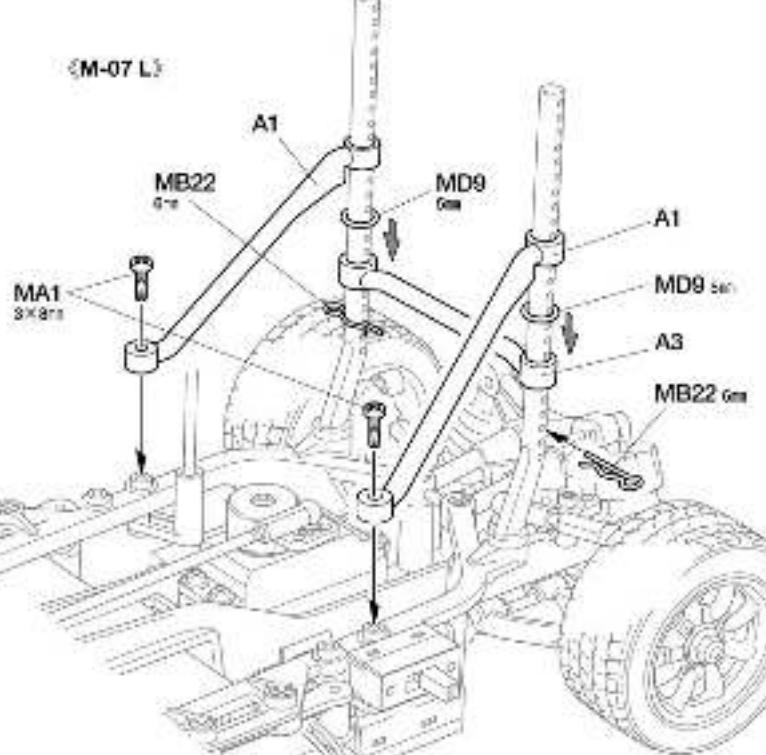
★走行中のボディのブレ止めに利用してください。

★Use to prevent body wobble when driving.

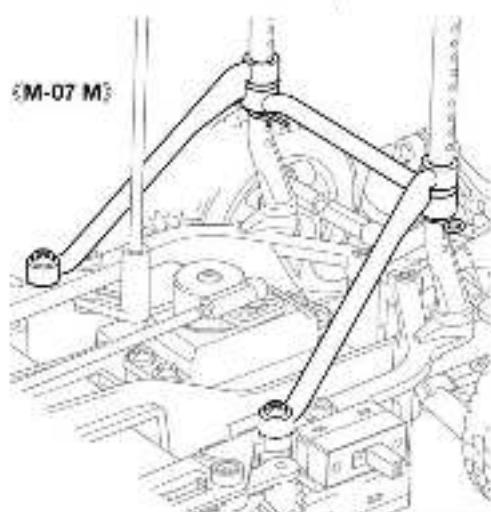
★Benutzen, um das Wackeln der Karosserie bei der Fahrt zu verhindern.

★Empêche la carrosserie de trembler en rouant.

< M-07 L >



< M-07 M >





MB22 × 8
Snap pin
Federstecker
Épingles métalliques

《走行用ボディ》
Body
Karosserie
Carrosserie

●取り付けるボディによって車の走行性能、操縦フィーリングが違います。走らせる場所や走らせる方でボディを変えてみるのも良いでしょう。

●Different bodies provide different aerodynamics and driving feel. Choose according to conditions.

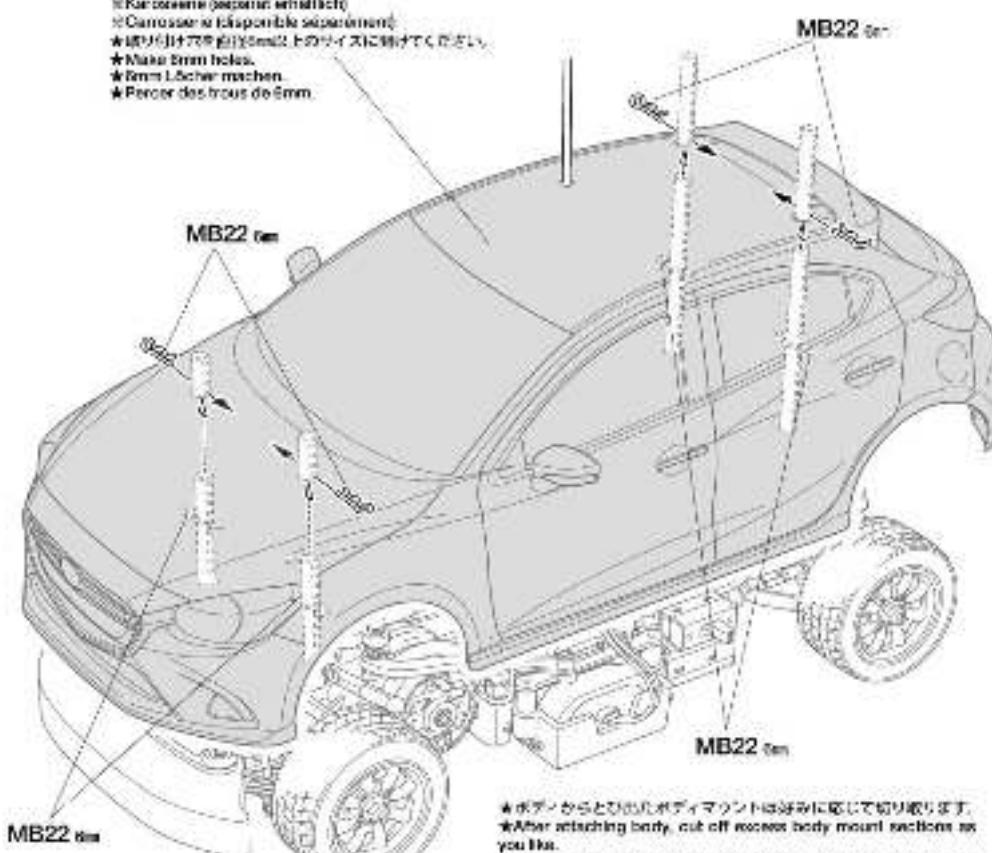
●Verschiedene Karosserien bieten unterschiedliche Aerodynamik und Fahrqualität. Wählen Sie je nach Streckenbedingungen.

●Aérodynamique et le comportement différent en fonction de la carrosserie. Le choisir en fonction des conditions.

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

*取り付けるボディに合わせてMB22(スナップピン)の位置を決めてください。
★Determine the position of snap pins according to body.
★Die Position der Federstecker entsprechend der Karosserie festlegen.
★Déterminer l'emplacement des épingle en fonction du type de carrosserie.

- *ボディ裏面
*Body (reverse side)
- *Karosserie (reverse side)
- *Carrosserie (reverse side)
- *取り付け穴の直径(Φ6mm)のサイズに合わせてください。
★Make 6mm holes.
★6mm Löcher machen.
★Percez des trous de 6mm.



- *ボディから取り出されたボディマウントは好みに応じて切り取ります。
★After attaching body, cut off excess body mount sections as you like.
- *Die überschüssigen Stücke der Karosseriehalter nach dem Anpassen einer Karosserie nach Bedürfnis abschneiden.
- *Couper la partie des supports en excès après avoir adapté la carrosserie sur le châssis.

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。

タミヤ・ホームページアドレス

www.tamiya.com



SETTING UP

シャーシのセッティング

RCカーはドライバーの操作の仕方や路面コンディションなどの様々な条件によって、その特性が変わってしまう。自分のもともとコントロールしやすい車に仕上げていくのがセッティング。組立図中に示した各部の寸法やダンパーの調整を基本に、セッティングを進めてください。

SETTING UP THE MODEL

To enhance the overall performance of your car, it is necessary to tune the vehicle to the track (and its surface condition) on which you will be racing. Make adjustments referring to the instruction manual, keeping in mind that "balance" is the key word.

ANPASSUNG DES MODELLS

Um die allgemeine Leistung Ihres Wagens stark zu verbessern, ist es notwendig, das Fahrzeug auf den Untergrund (und die Oberflächenstruktur, auf dem Sie Rennen fahren wollen), abzustimmen. Für die Veränderungen beziehen Sie sich bitte auf die Gebrauchsanweisung, und denken Sie daran, daß "Balance" das Schlüsselwort ist.

REGLAGE DU MODÈLE

Pour améliorer les performances générales de votre voiture il est impératif de l'adapter aux conditions du terrain où auront lieu les évolutions. Effectuer les réglages en vous référant au manuel d'instructions en ayant en permanence à l'esprit que "l'équilibre" est l'idée directrice.

●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。路面温度によってファイアーモードルタイヤ(タイプA(速用)とタイプB(夏用))を使い分けてください。インナースポンジの硬さ(ソフト、ミディアム、ハード)を変えることによってセッティングの幅が広がります。

●TIRES

Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the track you are racing on. Settings can be made by choosing different tire insert (soft, medium and hard).

●REIFEN

Die Reifen haben einen großen Einfluss auf die Leistung des Wagens und werden meist als erstes "getunet". Wählen Sie die richtigen Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schlauchgummireifenarten (weich, mittel und hart) vorgenommen werden.

●PNEUS

Ils influent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionnez des pneus adaptés à la piste d'évolution. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures inserts (souple, moyen et dur).

●ギヤ比:

搭載するモーター、コースレイアウト等に合わせて、ビニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

●GEAR RATIO

Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

●GETRIEBEÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbetrag.

●RAPPORT DE PIGNONNERIE

Choisissez le rapport de pignonnage en fonction du moteur ou du type de piste.

組立式
Formula
オットー機器
37Tスパーギヤ
Spur gear

(
スパーギヤ歯数 (37T)
Spur gear teeth
ビニオンギヤ歯数
Pinion gear teeth
× 3.1221) : 1

ビニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	20T	5.776 : 1
21T	5.501 : 1		
17T	6.795 : 1	22T	5.251 : 1
18T	6.418 : 1	23T	5.023 : 1
19T	6.080 : 1	24T	4.813 : 1

*ビニオンギヤの歯数を37Tにしてスパーギヤを計算してください。
*Use 37 module pinion gear.

SETTING UP

●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナーリングや加速、ブレーキングの際の姿勢変化に影響します。車高はダンバースプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのMB4 (4x8mmホローピス) で調整します。

●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

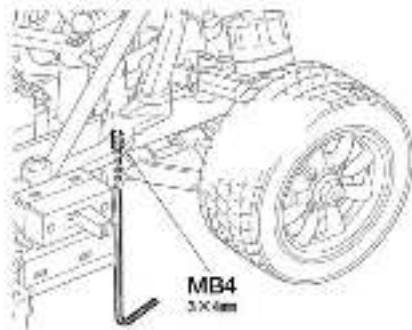
Ground clearance and rebound stroke have a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 4x8mm screw on suspension arms.

●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB

Die Bodenfreiheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 4x8mm Schraube auf dem Gelenkarm eingestellt werden.

●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 4x8mm sur le bras de suspension.



●トーア角 (トーアイン・トーアウト)

トーアインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応が柔らかくなります。トーアウトにした場合は、逆にスアーリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンターステアやオーバーステアが強くなってしまい、操作性が悪くなります。

このシャーシでは、フロントにはんのわざかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT

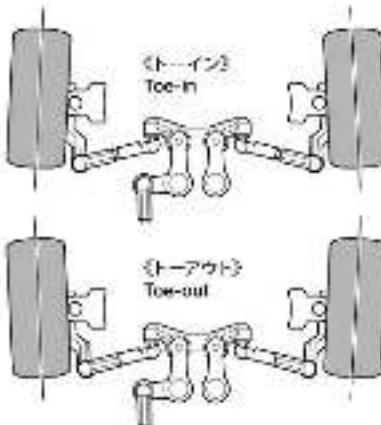
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertrieben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vorher aus.

●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pinçement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et continuer par étapes.



《リヤサスマウント》

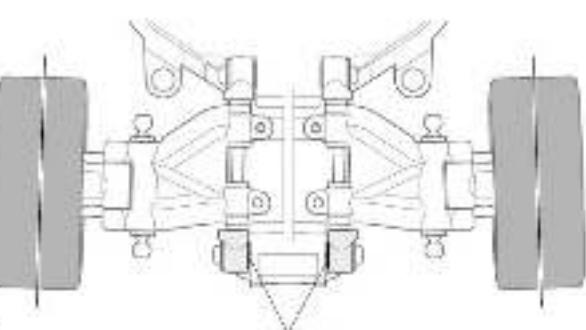
Suspension mounts

★リヤサスマウント (U4) を取り付ける際、MB9 (3mmワッシャー) の枚数を換えることでアームのトーア角 (トーアイン) を変更することができます。

★Use 3mm washers when attaching rear suspension mounts (U4) to alter toe angle.
★Benutzen Sie 3mm Unterlegscheiben beim Anbau der hinteren Aufhängungsheftungen (U4) um die Voreinstellung zu ändern.
★Utiliser des rondelles de 3mm si on installe les supports de suspensions arrière (U4) pour modifier l'angle de pincement.

MB9 3mmワッシャー Washer	トーア角
取付版 Standard	2.0°
1枚 (片側) 1 (per side)	2.6°
2枚 (片側) 2 (per side)	3.2°

カット標準 (3.2°) (3mmワッシャー×2)
※standard toe-in 3.2° (3mm washers x2)



★左右同じ枚数を取り付けてください。

★Use the same amount on each side.

★Die gleiche Menge auf beiden Seiten verwenden.

★Même négative des deux côtés.

●キャンバー角

コーナリング中のマシンには重心が倒れため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで横剛性を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりすることができます。コーナーリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

●CAMBER ANGLE

While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

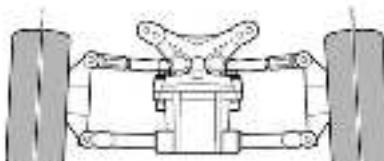
●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen geschwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergroßern Sie den Winkel für weniger Haltung.

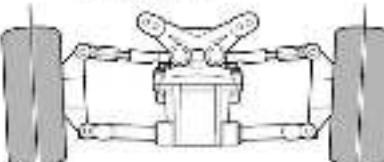
●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur ce qui cause une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, optez pour une valeur négative et vice versa.

《ネガティブキャンバー》 Negative camber



《ポジティブキャンバー》 Positive camber



★アッパーコットの長さを変えることで調整します。

★Adjust nach length by rotating cam buckle.

★Die Länge der Stange durch Drehen einstellen.

★Réglage la longueur en tournant la tige filetée.

M-07 CONCEPT

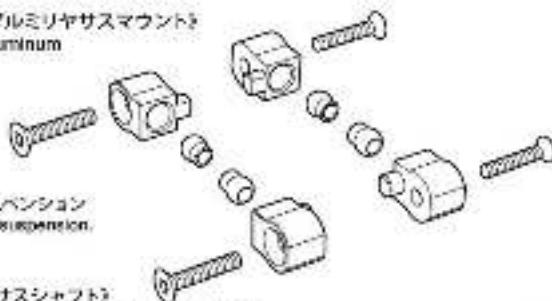
1/10 SCALE RADIO CONTROL FWD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

セッティングシート
Ver 1.00
SETTING SHEET

氏名 Name	日付 Date	気温 Air temp.	湿度 Humidity	路面温度 Track temp.
コース Track	コースコンディション Track condition		ベストラップ Best lap	
《フロント》 Front	ダンパー位置 Damper position	Normal OP	アッフライト Front upright	Normal OP
アッパーアームスペーサー Upper arm spacer			キャンバー角 Camber angle	Normal OP
車高 Ground clearance			リバウンドストローク Rebound stroke	Normal
リバウンドストローク Rebound stroke			フロントドライブ Front drive	
ドライブシャフト Drive shaft			ホイールハブ + スペーサー Wheel hub + spacer	Normal
ホイールハブ + スペーサー Wheel hub + spacer				
《リア》 Rear	ダンパー位置 Damper position	Normal OP	アッフライト Front upright	Normal OP
アッパーアームスペーサー Upper arm spacer			キャンバー角 Camber angle	Normal OP
車高 Ground clearance			リバウンドストローク Rebound stroke	Normal
リバウンドストローク Rebound stroke			リヤアクスルスペーサー Rear axle spacer	Inside Normal
リヤアクスルスペーサー Rear axle spacer			リヤアクスルスペーサー Rear axle spacer	Outside Normal
リヤアクスルスペーサー Rear axle spacer			ホイールハブ + スペーサー Wheel hub + spacer	Normal
リヤアクスルスペーサー Rear axle spacer			ホイールハブ + スペーサー Wheel hub + spacer	Normal
フロントトースト Toe angle (front)			アッフライتسペーサー Upright spacer	Normal
アッフライツペーサー Upright spacer			ステアリングスペーサー Steering spacer	Normal
リヤサスマウント Rear suspension mounts			リヤサスマウント Rear suspension mounts	Normal OP
ホイールベース Wheelbase				
モーター Motor				
バッテリー Battery	/			
タイヤ Tire	F R			
ホイール Wheel	F R			
ボディ Body				
ビニオングギヤ Pinion gear	T			
インナー Tire insert	F R			

OPTION PARTS

OP.1760 M-07 CONCEPT アルミニヤサスマウント
Item 54760 M-07 Concept Aluminum Rear Suspension Mount

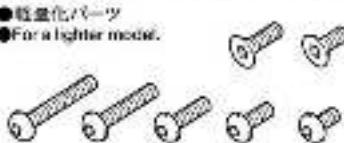


- 高剛性かつスムーズなサスペンション
●For more rigid and smooth suspension.

OP.851 46mmチタンコートサスシャフト
Item 53801 46mm Titanium Coated Suspension Shafts 2pcs.

OP.917 リバース用2.6mmチタンコートサスシャフト
Item 53917 2.6mm Titanium Coated Suspension Shaft Set for Reversible Suspension

OP.1758 M-07 CONCEPT チタンビスセット
Item 54708 M-07 Concept Titanium Screw Set

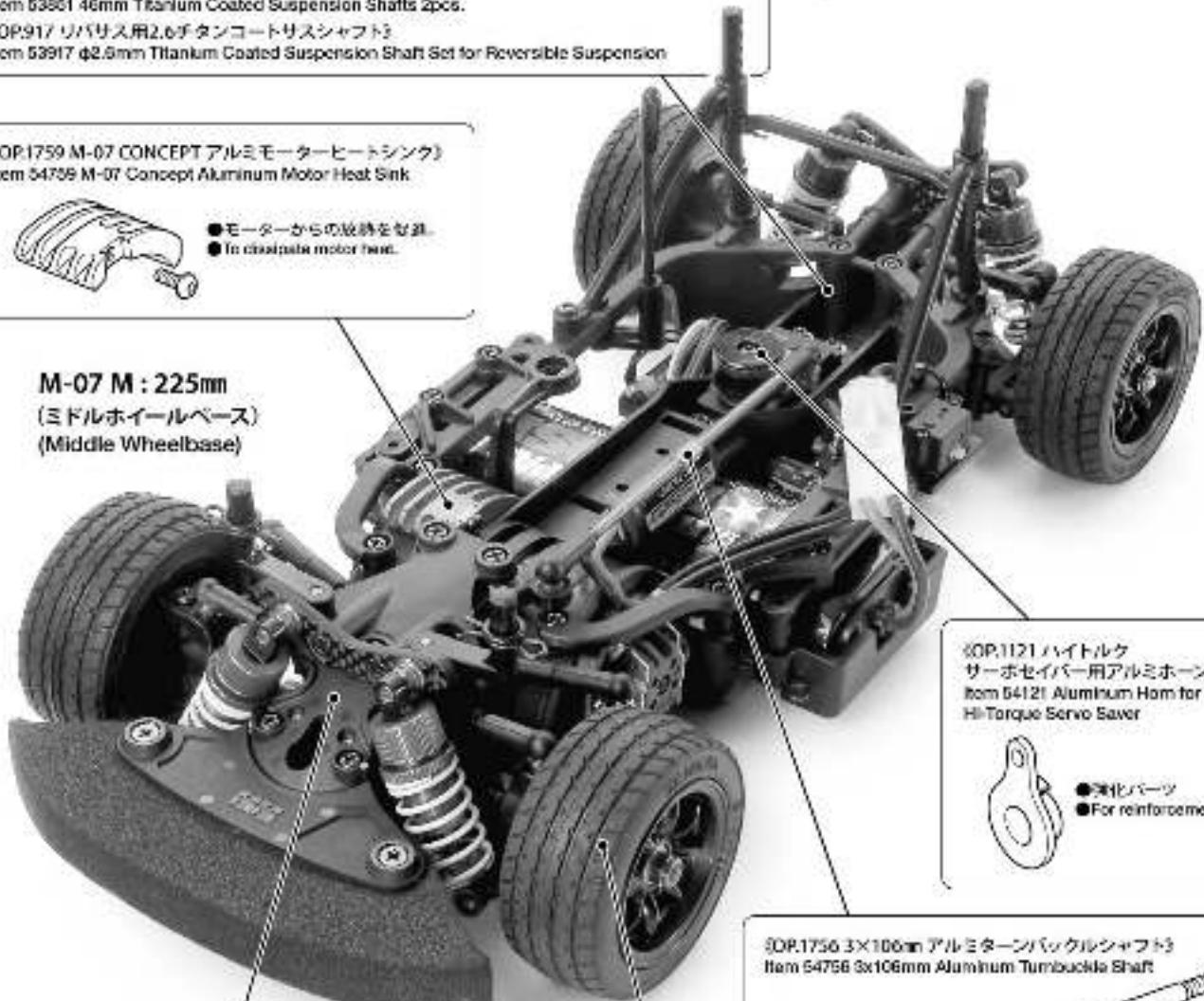


OP.1759 M-07 CONCEPT アルミモーターヒートシンク
Item 54759 M-07 Concept Aluminum Motor Heat Sink



- モーターからの熱を効率的に遮断
●To dissipate motor heat.

**M-07 M : 225mm
(ミドルホイールベース)
(Middle Wheelbase)**

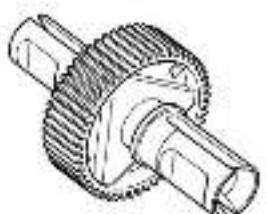


OP.1306 TA06 リヤボールデフ (52T) セット
Item 54306 TA06 Rear Ball Differential Set (52T)

- 安定した前進力を実現。
●For smooth acceleration.

OP.1372 TA06 リヤダイレクトカップリング
Item 54372 TA06 Rear Direct Coupling (52T)

- 最大の前進力を発揮。
●For maximum acceleration.

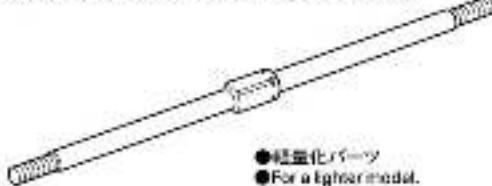


**OP.1121 ハイトルク
サーボセイバー用アルミホーン**
Item 54121 Aluminum Horn for Hi-Torque Servo Saver



- 強化パーツ
●For reinforcement.

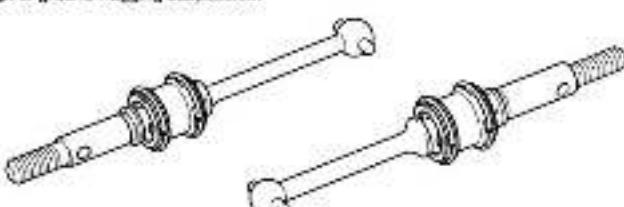
OP.1756 3x106mm アルミターンバックルシャフト
Item 54756 3x106mm Aluminum Turnbuckle Shaft



- 軽量化パーツ
●For a lighter model.

ITEM 42312 ダブルカルダンドライブシャフト (33サイズ・2本)
Item 42312 33mm Double Cardan Joint Shaft (2pcs.)

- リスペンションの接地性を高めます。
●For ground-hugging suspension.

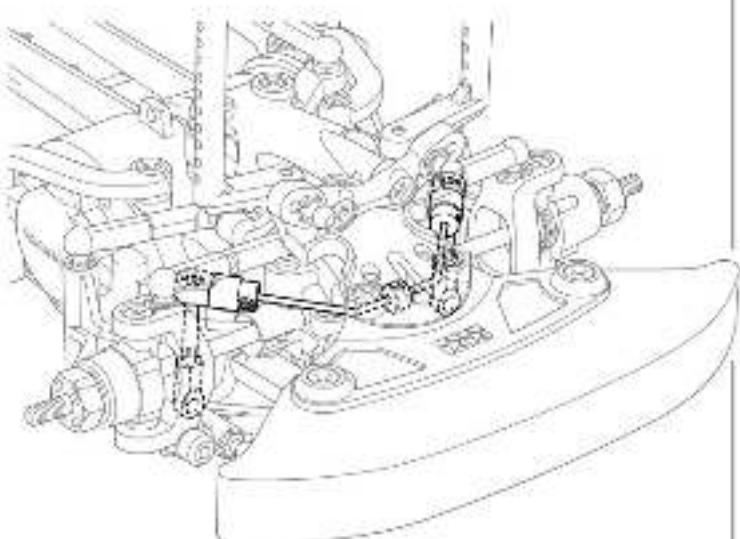
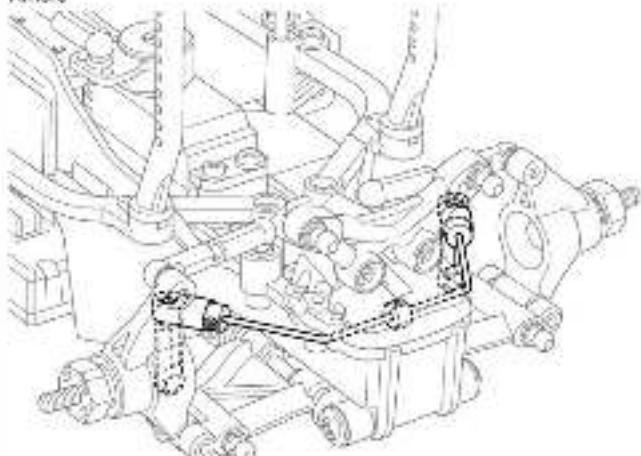


OPTION PARTS

〔OP.1757 M-07 CONCEPT スタビライザーセット〕
Item 54757 M-07 Concept Stabilizer Set (Front & Rear)

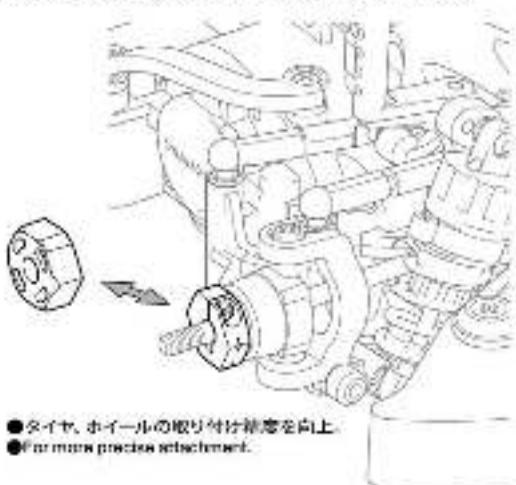
(フロント)
Front
Vorne
Avant

(リア)
Rear
Hinten
Arrière



- 路面に合わせてロール特性を制御し、ハンドリングを調整します。
- To suppress roll and adapt model to driving surface.

〔OP.823 クランプ式アルミホイールハブ (5mm厚)〕
Item 53823 Clamp Type Aluminum Wheel Hub (5mm Thick)



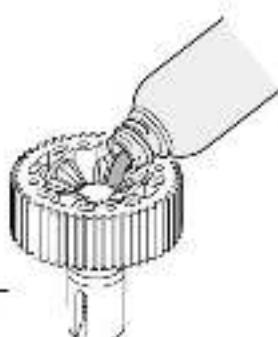
- タイヤ、ホイールの取り付け精度を向上。
- For more precise attachment.

〔OP.758-760 シリコンディフォイル〕
Item 53758-760 Silicone Diff. Oil 45000 / #10000 / #30000

〔OP.1294 シリコンディフォイル〕
Item 54294 Silicone Diff. Oil #100000

〔OP.1418-1419 シリコンディフォイル〕
Item 54418-1419 Silicone Diff. Oil 2500000 / #1000000

- オイル粘度でデフ粘度を調整。
- Use different viscosities to change performance.



- ディフギヤ強化パーツ
- To reinforce the gear differential.



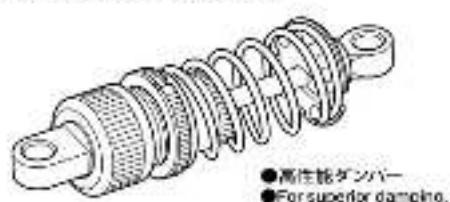
〔OP.1311 TA06 ギヤデフクロスシャフト〕
Item 541311 TA06 Cross Shaft for Gear Differential Unit

〔OP.1428 TA06 ギヤデフ用スチールベベルギヤセット〕
Item 541428 Steel Bevel Gears for TA06 Gear Differential Unit

〔OP.1602 TA06 アルミギヤデフカバー〕
Item 51802 TA06 Aluminum Gear Differential Unit Cover

〔キット標準サイズダンパー〕
Kit regular size damper

〔ITEM 42102 TRF スペシャルダンパー〕
Item 42102 TRF Special Damper (Hard Black Coating)
〔ITEM 42287 TRF ビックボアダンパー〕
Item 42287 TRF Big Bore Damper (4pcs.)



●高性能ダンパー
●For superior damping.

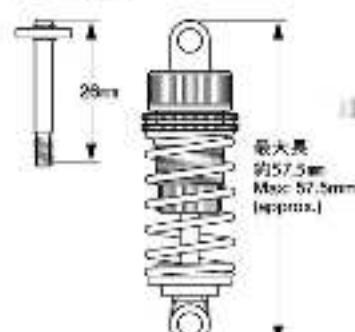
★ショートタイプダンパーをご使用する際にはピストンロッドをロング化して使用することをお勧めします。

★Long piston rod is recommended when using short dampers.

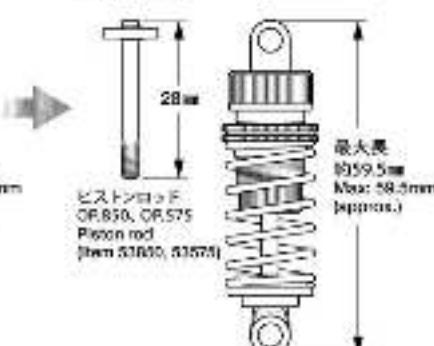
★Eine lange Kolbenstange wird empfohlen.

★Axe de piston long recommandé avec des amortisseurs courts.

(標準)
Standard setup



(変更後)
Modified setup



〔ショートタイプダンパー〕
Short type damper

〔OP.1000 Mシャーシ ハイグレードアルミダンパー (4本)〕
Item 54000 M-Chassis Aluminum Damper Set (4pcs.)
〔42291 Mシャーシビッグボアアルミダンパー (4本)〕
Item 42291 M-Chassis Aluminum Big Bore Damper (4pcs.)
〔42273 TRFショートダンパー (ハードブラックコート) 4本〕
Item 42273 TRF Short Damper (Hard Black Coating) 4pcs.

- ★長いダンパーエンドを使用することも可能です。
- ★Long damper end can be used.
- ★Lang Dämpferende können benutzt werden.
- ★Les pieces d'extrémité d'amortisseur long peuvent être utilisées.





走行時の注意
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせない。
- 道路では絶対に走らせないでください。
- 混信に注意してください。RCカーが異常な動きをしたら、他の電池によりコントロールが切れたと考えられます。すぐに走行をやめ、RCカーが送信機の幼子に墜つて動かすが危険が出てください。
- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Never run the car on public streets.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it is driving, flying or sailing.
- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Geben Sie nie die Straße für RC Rennen.
- Das Auto niemals auf öffentlichen Straßen fahren lassen.
- Prüfen Sie, dass niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

- Evitez de faire rouler le modèle à proximité de jeunes enfants ou dans la foule.
- Ne jamais utiliser sur la voie publique.
- Assurez-vous que personne d'autre utilise la même fréquence sur le même terrains que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut entraîner de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

- 走行後は、必ずバッテリーをはずし、RCカーについていた砂や泥、汚れなどをやわらかならなどでそれをふきとり、乾燥剤や手袋、サスペンションなどの可動部にグリースをかけておきましょう。
- After running, disconnect/remove battery from the car. Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- Nach dem Fahren, die Batterie abklemmen/ herausnehmen. Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz usw.
- Déconnecter/enlever la batterie du modèle après utilisation. Enlever sable, poussière, boue etc...

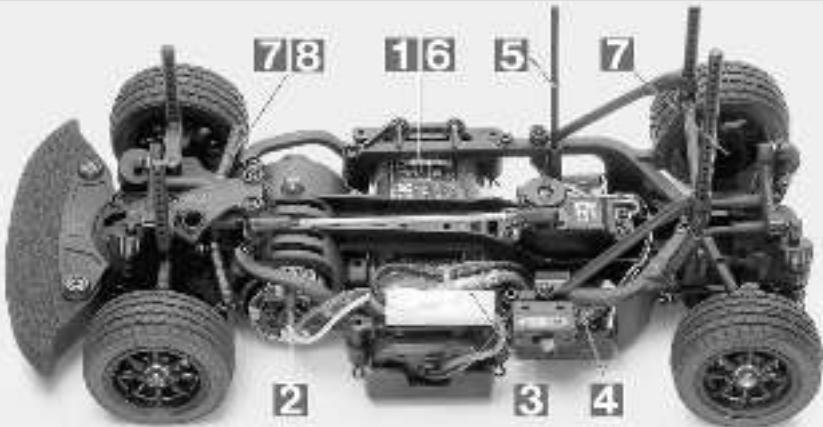
走行をやめる際には

- 送信機のアンテナをのはし、スイッチをONにします。次にRCカー側のスイッチをOFFにしてください。



トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNEES

- ★おかしいな?と思ったときは、車(R/Cカー)を修理に出さずに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。
- ★Before sending your R/C model for repair, check it again using the below diagram.
- ★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur entsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.
- ★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à l'aide du tableau de procédures.



車の異常 PROBLEM	原因 CAUSE	直し方 REMEDY	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien im Auto. Pâche de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありますか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で動くくなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしているませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと接続するが、モーターに障害を抜除してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anplatten und gut isolieren. Verifier et isoler le câblage.	3
	ESC(エレクトロニクスピードコントローラー)が故障しているませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrmotor. Variateur électrique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーに問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Handel. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
走らなくなってしまった No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナが正しく立っていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのはしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリー、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie gesäuberte Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargeables ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていませんか? Improper assembly of rotating parts. Unachssamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	回転部をよく見て回転部を確認、正しく組み立てて直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Aussinnasemblieren und gerad Liedersammlung neu zusammenbauen. Réassembler correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fettet. Grasieren.	8
	近くで別のRCモデルを操縦しているませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C utilise la même fréquence.	場所を変えるか、少し範囲をかげます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

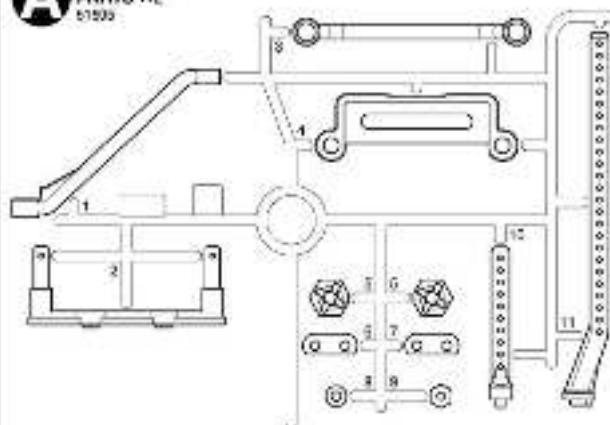
*全員部品は必ずしも同じに入っています。予備、セッティング部として使ってください。

*Extra screws and nuts are included. Use them as spares.

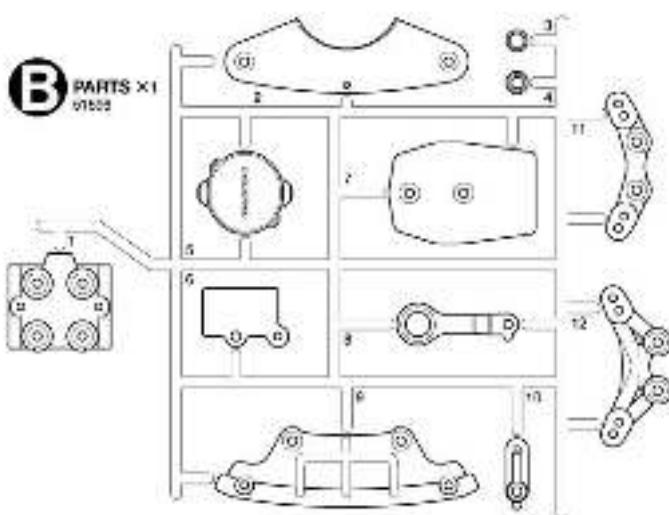
*Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.

*Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

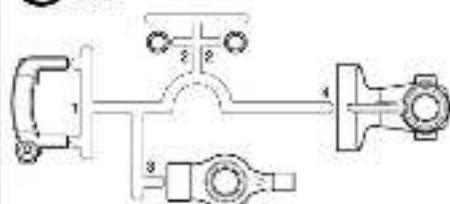
A PARTS ×2
51500



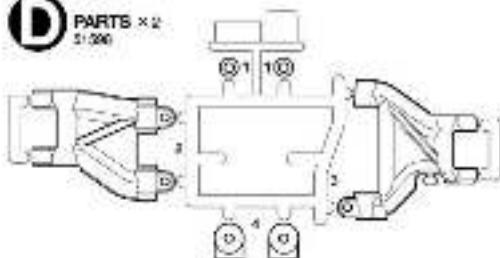
B PARTS ×1
51502



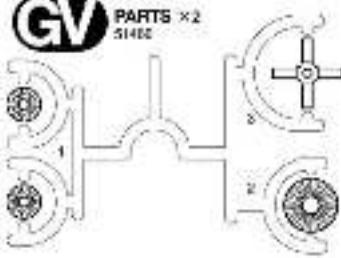
C PARTS ×2
51507



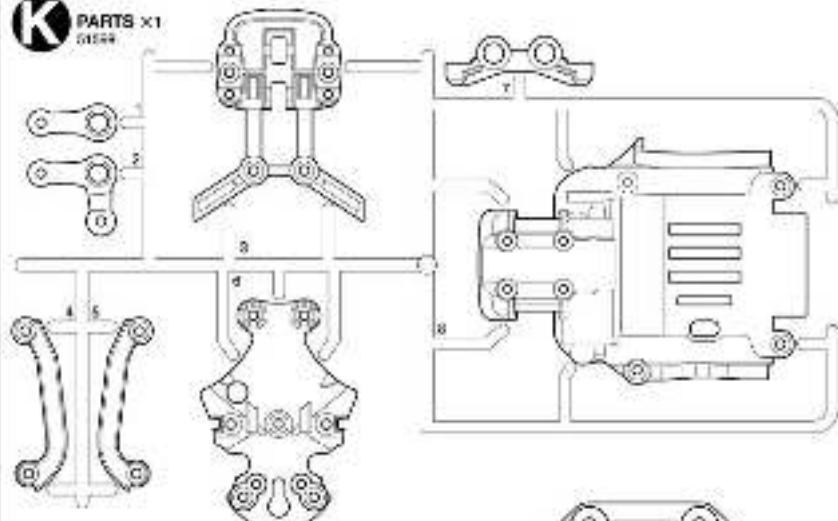
D PARTS ×2
51506



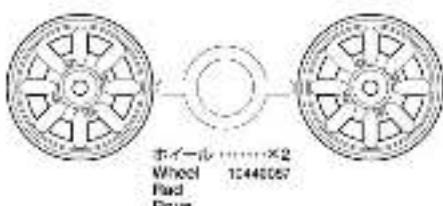
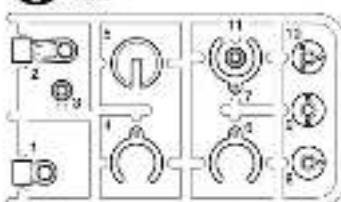
GV PARTS ×2
51400



K PARTS ×1
51504

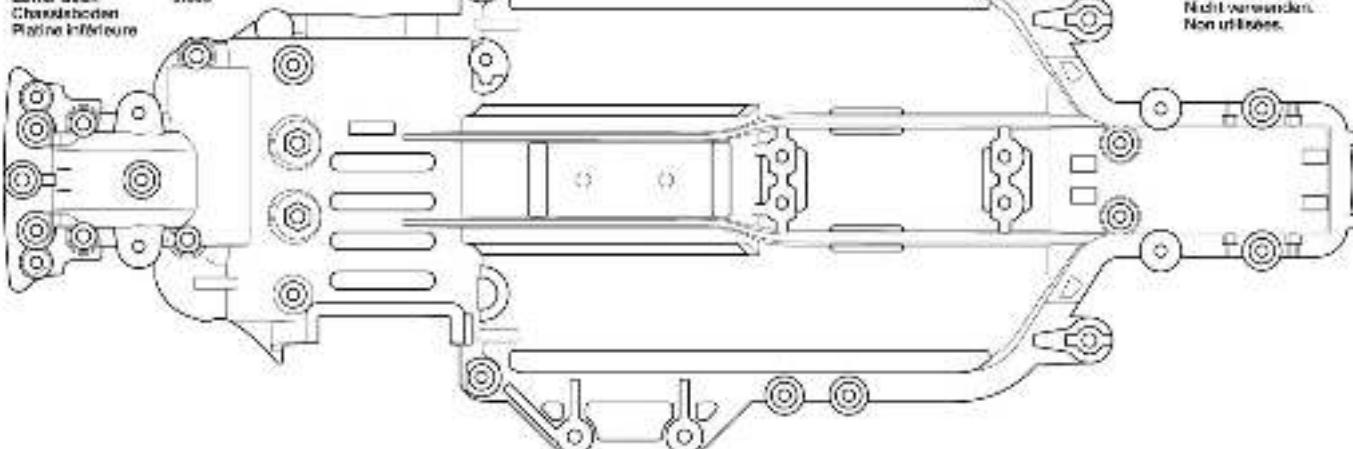


V PARTS ×4
51505



ホイール -----×2
Wheel
Pad
Rear

ロワデッキ -----×1
Lower deck
51500
Châssis inférieur
Platine inférieure

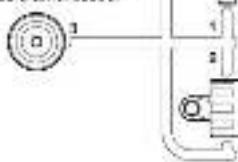


不使用
Not used.
Nicht verwendet.
Non utilisée.

PARTS

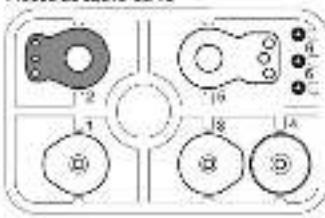
PARTS × 4
1022505

(ダンパー部品)
Damper parts
Stoßdämpfer-Teile
Pièces d'amortisseur



PARTS × 1
51000

(サー・セイ・ノーワー部品)
Servo-saver parts
Servo-Servo-Telle
Pièces de sauve-servos



アルミニウムテープ ×1
Aluminum plate tape 53351
Aluminium-Glasfaser Klebeband
Bande renforcée aluminium

ステッカー ×1
Sticker 1142610
Aufkleber
Autocollant

ウレタンバンパー ×1
Urethane bumper 16275000
Urethan-Stoßstange
Pièce-chocs en mousse

泡底ステッカー ×1
Gaufrage sticker 1142611
Aufkleber
Autocollant

アンテナパイプ ×1
Antenna pipe 16090010
Antennenrohr
Gaine d'antenne

ギヤ袋 61501
Gear bag
Zahnrad-Beutel
Sachet de pignons



A 1~5

MA1 × 11
10005053

3×ボルト
Screw
Schraube
Vis

MA2 × 2
10005050

3×ボルト
Screw
Schraube
Vis

MA3 × 3
10005046

3×ボルト
3×Screw

MA4 × 1
10004077

2×ボルタッピングビス
2×Tapping screw

MA5 × 2
10004026

球ビローボルト
Ball connector
Kugelkopft
Connecteur à rouleau

MA6 × 2
10004076

1.6×ボルト
1.6×Screw

MA7 × 2
42250

O-Ring (3)
O-Ring (3)
O-Ring (3)
Joint torique (3) (joues)

MA8 × 2
65125

1510ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MA9 × 2
65003

1150ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MA10 × 1
34232

850ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MA11 × 1
16006672

840ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MA12 × 2
10004086

5×10×0.5mmシム
Shim
Schicht
Cale

MA13 × 1
1045025

センターシャフト
Center shaft
Hauptwelle
Axe principal

MA14 × 2
10004022

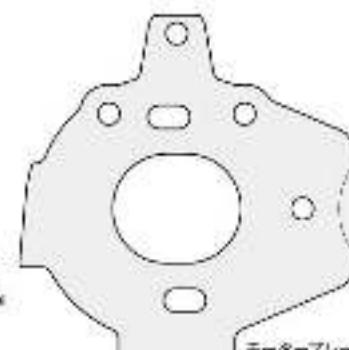
スアリングポスト
Steering post
Lagerzapfen der Lenkung
Colonne de direction

MA15 × 2
E-99

デフジョイントカップ
Differential joint cup
Differential-Gelenkkopf
Noix de différentiel

MA16 × 1
51432

52Tギヤデフレース
Differential case
Differentialabdeckung
Couvre de différentiel



MA17 × 1
51402

ギヤデカバー
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvre de différentiel



MA18 × 1
51404

カウンターシャフト
Countershaft
Vorgelegewelle
Axe de pignon intermédiaire

MA19 × 1
51445

デフォイル(4100/000) ... ×1
Differential oil
Differentialöl
Huile de différentiel



B 6~15

MA1 × 18
10005053

3×ボルト
Screw
Schraube
Vis

MA3 × 5
10006066

3×ボルト
Screw
Schraube
Vis

MB1 × 2
10004010

2.0×5mmトラスビス
2.0×5mm screw

MB2 × 2
10004013

1×6mmキヤップスクリュー
Cap screw
Zylinderschraube
Vis à tête cylindrique

MB3 × 2
10009591

3×12mmイモネジ
Grub screw
Madenbeschraube
Vis pointeau

MB4 × 2
10455277

3×4mmイモネジ
Grub screw
Madenbeschraube
Vis pointeau

MB5 × 3
50676

3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenbeschraube
Vis pointeau

MA5 × 8
7354203

球ビローボルト
Ball connector
Kugelkopft
Connecteur à rouleau

MB6 × 1
10004012

5×5.5mmボルナット
Ball connector
Kugelkopft
Connecteur à rouleau

MB7 × 4
01399

1050ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MA10 × 4
94332

850ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MB8 × 3
10009122

730ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

MB9 × 2
00389

3mフックワイヤー
Washer
Delagelschelle
Rondelle

MB10 × 8
50675

5mmシャスター
Adjuster
Bras d'ajustage
Graisse à minute

MB11 × 2
51003

3×4mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB12 × 2
53525

2.5×2mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB13 × 2
10002779
53444

2.5×9.5mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

MB14 × 2
12550004

3×18mmキヤップシャフト
Threaded shaft
Gewindewelle
Tige filetée

MB15 × 2
53587

5×7×0.2mmシム
Shim
Schicht
Cale

MB16 × 4
10009110

5×3×3.5mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube

MB17 × 1
50396

20Tピニオンギヤ
20T Pinion gear
20Z Motorzahnr
Étage moteur 20 dents

MB18 × 2
51444

アクスルリング
Axle ring
Arboring
Moyeu

MB19 × 2
51445

ホイールアクスル
Wheel axle
Wheel-Achse
Axe de roue

MB20 × 2
53524

クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé

MB21 × 2
10009094

33mmスイングシャフト
Swing shaft
Querwelle
Axe

MB22 × 2
61537

ボスマップピン
Snapp pin
Freinstecker
Espiga métallique

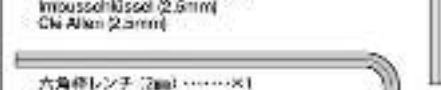
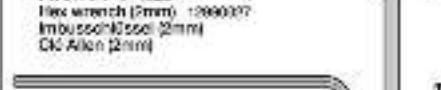
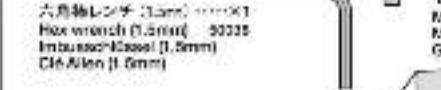
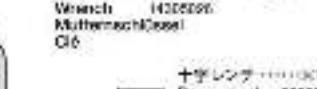
C 16~36

 MC1 ×4 19002208	3×15mmビス Screw Schraube Vis	 MC4 ×2 09099	5×5mm六角ビコーカーボルト Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule	 MC5 ×4 19002207	3mmフランジ (A) Washer (large) Bolagesscheibe (gross) Rondelle (grande)	 MC8 ×2 42198	コイルスプリング (ロディアム 黄/青) Coil spring (medium, black/yellow) Spiralfeder (mittel, schwarz/gelb) Ressort hélicoïdal (moyenne, noir/bleu)	 MC9 ×2 42199	コイルスプリング (ハード 黒/青) Coil spring (hard, black/blue) Spiralfeder (hart, schwarz/bleu) Ressort hélicoïdal (dur, noir/bleu)
 MA1 ×4 19002203	3×8mmビス Screw Schraube Vis	 MB7 ×4 51229	10mmフランジ Ball bearing Kugellager Roulement billes	 MC11 ×4 1900048	3mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule	 MB10 ×4 50075	2.6×23mmシャフト Shaft Achse Axe	 MC12 ×2 19035532	リヤホイールアクスル Rear wheel axle Rad-Achse hinten Axe de roue arrière
 MA3 ×8 19002206	1×8mmビス Screw Schraube Vis	 MC5 ×4 19002207	3mmフランジ (A) Washer (large) Bolagesscheibe (gross) Rondelle (grande)	 MC13 ×4 50073	オイルシール Oil seal Gleitdichtung Joint d'étanchéité				
 MB4 ×2 19496077	3×4mmイモネジ Grub screw Machterschraube Vis pointeau	 MB9 ×4 09099	3mmワッシャー [*] Washer Bolagesscheibe Rondelle	 MC10 ×2 52625	2.6×23mmシャフト Shaft Achse Axe	 MB14 ×2 19000206	3×18mmスクリューシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée	 MC15 ×4 50073	ダンパー・オイル (40cc 黄色) ×2 Damper oil (33442) Dampfer-Oil (100ml pour amortisseur)
 MB5 ×2 32376	3×3mmイモネジ Grub screw Machterschraube Vis pointeau	 MB15 5×7×0.2mmシム Shim Scheibe Carte	 MC16 ×2 51337	6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique	 MB22 ×2 51337	6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique	 MC17 ×2 51337	6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique	
 MC2 ×8 32353	2mmEリング E-Ring Grip	 MC6 ×8 32374	3mmOリング (シリコン) Silicone O-ring Silicon-O-ring Joint silicone	 MC18 ×2 51337	6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique	 MC19 ×2 51337	6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique	 MC20 ×2 51337	6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique
 MC3 ×4 19002206	5×0.5mmスペーサー [*] Spacer Distancier Entzweise	 MC7 ×4 19002207	3mmロックナット (黒) Lock nut (black) Sicherungsmutter (blau) Borne de blocage (noir)	 MC21 ×2 51337	6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique	 MC22 ×2 51337	6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique	 MC23 ×2 51337	6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique

D 37~46

 MD1 ×4 19002205	3×20mmビス Screw Schraube Vis	 MD4 ×1 12000393	3×10mmスクリューシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée	 MB13 ×4 19000776 01444	2×9.8mmシャフト Shaft Achse Axe	 MD10 ×2 31000	オーバーセイバースプリング (小) Servo saver spring (small) Servo-Saver-Feder (klein) Ressort de sauve-servo (petit)
 MD2 ×2 19004100	1×10mmビス Screw Schraube Vis	 MD5 ×1 32375	2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schnellschraube Vis à décalage	 MB9 ×4 09099	3mmワッシャー [*] Washer Bolagesscheibe Rondelle	 MD11 ×1 31000	オーバーセイバースプリング (大) Servo saver spring (large) Servo-Saver-Feder (gross) Ressort de sauve-servo (grand)
 MA1 ×8 19002203	3×8mmビス Screw Schraube Vis	 MD6 ×2 12004220	5×10mmビス Screw Schraube Vis	 MD8 ×4 32376	4mmフランジロックナット Flanges lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylock à flasque	 MD12 ×1 54180	アンテナキャップ Antenna cap Antennenkappe Capuchon d'antenne
 MA2 ×1 19002206	3×6mmビス Screw Schraube Vis	 MD7 ×1 12004304	2.6×10mmハンドビス Binding screw Handschraube Vis à tête poivrière	 MB10 ×4 50075	3mmアジャスター [*] Adjuster Einstellstück Chape à rotule	 MD13 ×2 51337	6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique
 MD3 ×1 19004102	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schnellschraube Vis à décalage	 MB6 ×1 19002202	5×5.5mmボールナット Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule	 MB22 ×8 51337	6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique	 MD14 ×2 51337	6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique

工具袋 Tool bag Werkzeug-Boutol Sacchetto d'utileggio

	スペア/バーニッシュ Spares parts Ersatzteile Pièces détachées
	6mm hex wrench (2.5mm) ... ×1 Hex wrench (2.5mm) 100068 Imbuschlüssel (2.5mm) Clé Allen (2.5mm)
	6mm hex wrench (2mm) ... ×1 Hex wrench (2mm) 1000077 Imbuschlüssel (2mm) Clé Allen (2mm)
	6mm hex wrench (1.5mm) ... ×1 Hex wrench (1.5mm) 000225 Imbuschlüssel (1.5mm) Clé Allen (1.5mm)
	Nylon band ... ×3 Nylonband Collier en nylon
	Molybdenum grease ... ×1 Molybdenum grease 07002 Molybdenum Gras de molybdène
	Double-sided tape (width: 20mm) ... ×1 Double-sided tape (black) 01077 Doppelseitigesband (schwarz) Adhesive double face (noir)
	Sponge sheet (20×100cm) ... ×1 Sponge sheet 10200014 Schaumgummil-Vlies Feuille mousse

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENMACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezuglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISSE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette fiche à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

18225056 "1" G (Damper) Parts (x2)	19805548 "1" Piston Rod (MC11 x2)
12440257 "1" Wheel (x2)	12500038 3x10mm Threaded Shaft (M4x x1)
12075300 Urethane Bumper	12885525 3x10mm Screw (M3x x10)
13400326 Motor Plate (Blue) (MA11)	12884159 3x10mm Screw (M3x x10)
19803838 "1" 3x8mm Screw (MA12 x2)	15804354 2.6x10mm Binding Screw (Black) (M07 x6)
19803833 "1" 3x8mm Screw (MA11 x1)	12884302 3x10mm Tapcon Screw (Black) (M08 x10)
19803896 "5" 3x8mm Countersunk Head Screw (MA10 x4)	12881200 3x10mm Countersunk Head Screw (M10 x10)
19804427 2x8mm Hex Counter沉 Head Tapping Screw (MA4 x10)	15806701 3mm O-Ring (Black) (M09 x2)
19804200 Steering Post (Blue) (MA11 x2)	14305528 Wrench
19804205 "1" 3mm Ball Connector (MA5 x1)	15885014 Sponge Sheet (20x100mm)
19804476 1.6x8mm Shaft (MA5 x2)	12886327 2mm Hex Wrench
19804538 5x10x0.3mm Shim (MA12 x10)	15805010 Antenna Pole (90cm) (Block)
13400524 Counter Shaft (Black) (MA11)	11420810 Logo Sticker
13400526 Center Shaft (Black) (MA12)	11084809 Instructions
13803672 840 Ball Bearing (MA11 x2)	42168 Coil Spring (Block) (M08 x2, M09 x2, etc.)
19804310 2x8mm Truss Screw (MA11 x2)	42259 O-Ring (Red) (MA7 x8)
13405077 3x8mm grub Screw (MA10 x8)	50098 Isolat (Black) Wrench, 1.2x10mm Hex Wrench, M08 x10
12880294 "3" 3x8mm Threaded Shaft (MA14 x1)	50171 Heat Resistant Double-Sided Tape (x10)
19808013 3x8mm Cap Screw (MA2 x2)	50866 20T, 21T Pinion Gear (MA17, etc.)
19803864 3x12mm Grub Screw (MA3 x2)	52575 2.6x10mm Tapping Screw (M09 x5)
19803812 5mm Ball Connector Nut (Short) (MA5 x5)	52676 3x10mm Grub Screw (M10 x10)
19805776 2x8.5mm Shaft (MA13 x10)	52688 3mm Washer (M08 x10)
19803713 2x20x3mm Spacer (MA10 x4)	52700 2mm E-Ring (MA2 x10)
19803714 33mm Swing Shaft (MA21 x2)	52880 Nylon Band w/Metal Hook (x10)
19808022 730 Ball Bearing (MA9 x2)	52981 "V" Parts (x2)
19805559 "1" 3x10mm Screw (MA1 x4)	53600 Oil Seal (MC18 x8)
19804246 5x12.5mm Spacer (MA13 x2)	52975 "1" 3mm Adjuster (MA10 x8)
19803891 3mm Lock Nut (Thin) (MA7 x5)	51000 6-Point Star Spanner (10x0.6mm-Parts, MA10 x5, MA11 x5, etc.)
19803818 3mm Washer (Large) (MA3 x2)	51093 40mm Shaft (MA11 x4)
19805502 Free (Hass) Wheel Axle (MA11 x2)	51289 "1" 1050 Ball Bearing (MA7 x2)
	51444 Cross Joint Set (MA13, MA18, MA22 x2 each)

WHEEL AXLE (FRONT) (MA18 x2)

51446	GW Part (x2)
51460	Dif. Case (x2) (MA17, MA18, MA4 x2)
51482	Gear Dif. Case (MA18 x2)
51484	Gasket (MA50 x2)
51496	Gear Diff Cup Joint Set (MA15 x2, MA6 x2, etc.)
51537	Bearing Snap Ring (MA22 x15)
51588	A Parts (x2)
51596	B Parts
51597	C Parts (x2)
51598	D Parts (x2)
51599	E Parts
51600	Chassis
51601	G Parts (x2)
51602	1150 Ball Bearing (MA18 x4)
51616	1610 Ball Bearing (MA8 x2)
51619	4mm Flange Lock Nut (Blue) (MA8 x5)
53443	Damper Oil Soft Set (x20), (x20), (x20)
53574 "1"	3mm Silicone O-Ring (M09 x10, etc.)
53587	5mm Shim Set (MA15 x10, etc.)
53588 "1"	2.6x20mm, 2.6x20mm Each (MA1 x1, MA12 x2, MA5 x4, etc.)
53600	Bottom Flex Bell Connector (MA14 x2)
54294	Silicone Diff. Oil #100000
84180	Antenna Cap Set (MA12 x2, etc.)
87022	Molybdenum Crayons
84388 "1"	830 Ball Bearing (MA10 x2)
"1"	Requires 2 sets for one car.
"2"	Requires 3 sets for one car.
"3"	Requires 4 sets for one car.
"4"	Requires 5 sets for one car.
"5"	Requires 7 sets for one car.
"6"	Requires 9 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!



★ 請求をなくしたり、こわした方には、このアレカーガははされたカスタマーサービス取扱店へお問い合わせください。また、当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。

(1) 請求権利のご利用法

修理品の払戻金の返却の連絡欄にてリストを参考にITEM番号、スケール、商品名、部品名、部品コード、数量を記して記入ください。輸入住所欄には右電話番号もお書きください。販売店へ00800-04-11111、加入者名：(株)タミヤでお振込ください。

(2) 代金引換のご利用法

カード代金に比べて代引き手数料(300円+手数料)を負担頂いたければ、電話またはホームページより代金引換による支支をお受けいたします。

(3) タミヤカードのご利用法

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金額専用の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

【住所】〒422-0510 愛知県西尾市出張3-2

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

【お問い合わせ先】セカンドセイフティ番号：(052)221-2211
電話番号：054-283-0003

郵便番号：33-3899-3765(静岡へ直郵封筒)

【カスタマーサービスアドレス】
http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm

TAMIYA

1/10 R/C M-07 CONCEPT シャーシ

www.tamiya.com

★本体価格(税込)、近期は2017年5月現在のもので、諸手数料により変更となる場合があります。

★ご購入に際しては、本体価格に消費税を含めてご生文ください。(小数点以下切り捨て)

部品名	本体価格	税込
OHバーク(ダンパー部品) x2	600円	税込
カーブル(2本) x2	520円	税込
フレンチパンバー	420円	税込
モータープレート(青)	700円	税込
Reboreルビス(x2)	180円	税込
3x8mm内ビス(2個) x2	200円	税込
3x8mm外ビス(2個) x2	180円	税込
2x8mm六角タッピングビス(4個) x2	200円	税込
ステアリングボス(1個) x2	440円	税込
5mmビコールバー(1個) x2	250円	税込
1.6x8mmシャフト(x2)	240円	税込
5x10x0.3mmシム(x10)	360円	税込
カウンターシャフト(1個)	400円	税込
センターシャフト(1個)	400円	税込
R40ベアリング(x2)	80円	税込
2.6x5mmトラスルビス(x5)	260円	税込
3x4mmイモネジ(x5)	230円	税込
3x18mm両ネジショット(x1)	120円	税込
3x6mmキャップスクリュー(x20)	200円	税込
3x12mmイモネジ(x2)	150円	税込
5mmビコールボールナット(2個) x2	260円	税込
2x9.5mmシーフラット(x10)	250円	税込
3x5x1.2mmハリス(x4)	380円	税込
33mmスイングシャフト(1個) x2	1,100円	税込
730ベアリング(x4)	1,500円	税込
3x15mmビス(2個) x2	200円	税込
5x0.5mmスペーサー(2個)	140円	税込
3xロックナット(2個) x2	230円	税込
3xワッシャー(1個) x2	200円	税込
リケンホールアクスル(x2)	360円	税込
ピストンロッド(2個)	150円	税込
3x10mm両面クリップ(2個)	250円	税込
3x10mm丸ビス(2個)	210円	税込
3x10mm丸ビス(2個)	230円	税込
2.6x10mmハンドビス(2個)	250円	税込
3x10mmタッピングビス(2個) x2	240円	税込
3x10mm匡ビス(2個)	200円	税込
5x0.5mmリング(2個)	160円	税込

幅レンチ	120円	税込	14905026
スプリングシート	120円	税込	16295014
六角標準レンチ(2個)	200円	税込	12995027
ロコスティック	460円	税込	11220610
アンティバーバイブ	220円	税込	12885010
別印面	50円	税込	11084989
この他にも修理や整備のためのR/Cスペアパーツ、オプションパーツが販売されています。近くの模型店様、まずは当社カスタマーサービスまでお問い合わせ下さい。			
部品名	二点価格	税込	譲渡レート
Fコイルスプリング、Rコイルスプリング(各2本)	1,000円	税込	140円
Seaリング(各8本)	350円	税込	140円
SP.38 十字レンチ、六角標準レンチ(2.5mm, 3mm)イモネジ(x4)	200円	税込	120円
SP.171 20T, 21T ピニオンチャギヤ	300円	税込	120円
SP.356 20T, 21T ピニオンチャギヤ	350円	税込	120円
SP.373 2.6x10mmタッピングビス(x5)	100円	税込	82円
SP.376 3mmモテナジ(x10)	200円	税込	82円
SP.586 3mmワッシャー(x15)	100円	税込	82円
SP.588 2.6x10mmワッシャー(x15)	100円	税込	82円
SP.595 ナイロンパッキン(F)(10本)	150円	税込	82円
SP.598 Vリープ(x2)	500円	税込	140円
SP.600 オイルシール(1本)	200円	税込	82円
SP.825 5mmジグソウバー(x2)	200円	税込	82円
SP.1000 Q1アーチガード(1本)	700円	税込	140円
SP.1093 4.6mmワッシャー(4本)	200円	税込	82円
SP.1239 1050ペアリング(x4)	300円	税込	120円
SP.1441 クロススリット(2.6x10mmシート) x2	250円	税込	140円
SP.1445 フロントホイールアーム(x2)	800円	税込	140円
SP.1460 CW1クーラースキードカバー(2.6x6角柱タッピングビス占)	360円	税込	140円
SP.1464 テフランスケット(4本)	200円	税込	82円
SP.1466 テフロントカブト(2.6mm+2.6mmワッシャー) x2	800円	税込	140円
SP.1537 6mmナットスナップ(x15)	200円	税込	140円
SP.1545 AV1クーラー(2本)	900円	税込	400円
SP.1566 BY1クーラー	800円	税込	400円
SP.1597 CV1クーラー(2本)	700円	税込	140円
SP.1598 DV1クーラー(2本)	700円	税込	140円
SP.1599 KV1クーラー	900円	税込	400円
SP.1600 ロアデッキ	1,900円	税込	400円
SP.1601 GUバーツ	180円	税込	140円
SP.1626 1150ベアリング(x4)	200円	税込	120円
SP.1628 1510ベアリング(x2)	200円	税込	120円
SP.159 4mmフランジロッカナット(青) x5	500円	税込	92円
SP.351 アルミグラスメッシュアーバー	400円	税込	250円
SP.441 ダンパー・オイル(200, 400, 400)	700円	税込	53443
SP.574 Oリング(シリコン) x4	400円	税込	92円
SP.587 シム(5x7x0.2mm) x10	400円	税込	92円
SP.968 5x5mm六角ビボル(10本)	450円	税込	92円
SP.968 5x5mm六角ビボル(15本)	700円	税込	92円
SP.1214 プラオイル(1000ml) 過剰	900円	税込	54224
AD-5047 アンダーナキドリップ(青, 黒) x各2	100円	税込	140円
ナリブテングリス	320円	税込	140円
AD-1012 850ペアリング(x2)	600円	税込	92円

(説明について)表示が表示されている部品は、説明が記載された部品です。箱内に2個以上に跨る複数の場合は、最も高い価格(1個単位)だけを記載します。部品の合計が5,000円を超える場合は、該当するサービスとなります。

SP647 M-07 Concept Chassis Kit (11054880)